

徐霞客遊記



光緒辛巳仲秋

霞客遊記

瘦影山房梓

題辭

承示徐霞客遊記并欲補刻其遺詩具見表彰前輩盛意謹賦五古一首奉呈

豎亥步紘埏若士遊汗漫尻車神為馬古語本荒幻霞客乃好竒足踏天下半肩荷一襆被手

題辭

挾一油微非奔走衣食非馳驅仕宦南狎橫海鯨北追出塞鴈水愕險灘千陸跋危巘萬曉寒風裂膚暑雨泥沒骭渴掬懸瀑流飢拾墮樵黷身衝魑魅過胆不豺虎憚問渠意何為曰欲窮壯觀將成一家言親歷異遙盼

註證鄺乘精經訂岳瀆誕以俟  
後子雲南針指一綫果有葉  
保堂曠世起驚嘆購得舊板完  
兼搜逸篇散方輿燦列省一  
可覆按惜哉醫無閭作者未識  
面西土梁雍州亦未度雲棧遠左及隴  
蜀其遊想當明末造霞客之遊遠瀋界崇禎中

題辭

二

久判陝蜀莽盜區更難結鞅絆  
今幸世昇平萬里慶清晏保堂  
興既豪意氣薄霄漢曷勿繼遐  
踪探竒盡禹甸歸補圖經全供  
我卧遊徧

嘉慶戊辰春仲甌北趙翼時年

八十有二



遊記目次

第一册上

遊天台山日記

遊雁蕩山日記

遊白岳山日記

遊黃山日記

遊武彞山日記

遊廬山日記

遊黃山後記

遊九鯉湖日記

遊記目次

第一册下

遊嵩山日記

遊太華山日記

遊太和山日記

閩遊日記

閩遊後記

遊天台山後記

遊雁蕩山後記

遊五臺山日記

遊恒山日記

第二冊上

浙遊日記

江右遊日記

第二冊下

楚遊日記

第三冊上

粵西遊日記一

第三冊下

粵西遊日記二

第四冊上

遊記 目次

粵西遊日記三

粵西遊日記四

第四冊下

黔遊日記一

黔遊日記二

第五冊上

滇遊日記一 缺

小記三則

隨筆二則

滇遊日記二

第五冊下

滇遊日記三

附盤江考

第六冊上

滇遊日記四

第六冊下

滇遊日記五

第七冊上

滇遊日記六

第七冊下

滇遊日記七

第八冊上

滇遊日記八

遊記

目次

第八冊下

滇遊日記九

第九冊上

滇遊日記十

第九冊下

滇遊日記十一

附永昌志畧

附近騰諸彝說畧

第十冊上

滇遊日記十二

第十冊下

滇遊日記十三

附雞山志畧  
附麗江紀畧

附法王緣起  
附江源考

外編 書牘 墓志 傳 附介立公小傳

諸本異同考 辨謄

新增

補編

遊記 目次

四



周官大司徒之職以天下土地之圖周知九州地域廣輪之數辨其山林川澤邱陵墳衍原隰之名物漢司馬子長創爲河渠書後漢班孟堅始志地理前宋范蔚宗始志郡國自是有史卽有志沿及唐宋而郡縣有志寰宇有記凡建置沿革疆域田賦戶口關塞險要名勝古蹟皆在所詳至於山川之源委脈絡未必能知其曲折辨其經緯厯厯如指諸掌也恭讀乾隆四十七年刊行欽定四庫全書簡明書目史部地理類開列徐霞客游記十二卷分注云明徐宏祖少好遊足跡幾遍天下嘗西行數千里求河源是編皆其紀游之文舊本缺殘失次楊

序

名時重爲編訂以地理區分定爲此本是書上邀

乙覽蓋能詳人所畧爲從來史志之所未備嘉慶十一年冬筠峪徐氏以所梓行游記之板歸余廷甲生平無他嗜好見書之有益於學術治道者每不惜重價得之遂積至萬有餘卷丹鉛甲乙日不暇給前旣校刻楊氏全書今復得徐氏游記板翻閱之朽蠹頗多乃借楊文定公手錄本暨陳君體靜所校本與徐本悉心讐勘其文之不同者以萬計其字之舛誤者以千計其文不同而義可通者仍其舊其字之舛誤而文義不可通者不得不亟爲改正抑徐刻分十冊與進

呈之楊本卷帙不同此無從更正者且楊陳二本於滇游  
日記卷首俱有提綱楊本每記有總評陳本每記有旁  
批此又無從增補者惟是霞客有遺詩數十首石齋黃  
公歎爲詞意高妙忍令其秘藏而弗彰乎又一切名人  
巨公題贈諸作俱足以考見霞客之素履又安可不傳  
信於來茲乎十三年春延梓人於家訛者削改朽者重  
鑄又增輯補編一卷附於後庶幾霞客之精神面目更  
可傳播於宇內也雖然霞客記游之書豈僅此哉前人  
謂霞客西出石門關至崑崙山窮星宿海今所刊之本  
暨楊陳二鈔本其遊覽日記不過至滇南雞足山而止

序

一一

耳廷甲聞郡城莊氏家藏鈔本有六十卷戊辰三月往  
郡訪之莊之後人云先世信有之今已散失果爾今之  
所刊不過六分之一耳然一展卷而浙而閩而江右自  
豫而秦而荆襄又自燕而雁門而雲中又自楚而粵西  
而貴竹而滇南其所經歷之山川靡不辨其源委脈絡  
而一一詳記之至土風民俗物產亦隨地附見焉是豈  
獨爲山人逸士濟勝之資凡以民物爲己任而有政教  
之責者周覽是書於裁成輔相左右宜民之道不無少  
補焉邑前輩文定楊公久任滇黔利民之事次第舉行  
人第知其學術之深醇庸詎知其於遊記一書手錄二

過於山林川澤邱陵墳衍原隰之名物早已周知也哉  
夾漈鄭氏曰州縣之設有時而更山川之形千古不易  
霞客此書固千古不易之書也士人束髮受書在堂戶  
之上而四海九州之大無所不知然後可以出而履天  
下之任若僅以此書當卧遊勝具豈廷甲補輯是書之  
志也耶

時

嘉慶十三年歲次戊辰四月同邑後學葉廷甲謹於水  
心齋

序

三

刻遊記原序

昔劉彥和著文心雕龍五十篇品藻千古經緯六合沈水部一見卽詫爲異書卒賴其力以傳于世迨傳之久而滅沒滋甚嘉禾雲間諸刻無完書自錢功甫得宋槧本鈔補而後綴學之士始得見全文以至於今不廢昌黎韓子有云莫爲之前雖美弗彰莫爲之後雖盛弗傳信乎人之名之傳世而行遠莫不有爲之先後者其於書也亦若是焉已矣族祖霞客公生有遊癖凡屐齒所到模範山水積記成帙積帙成書昔人所稱爲千古奇書者此也惜未脫稿而公卒賴季君會明爲之次其簡編後旋燬乎兵燹又賴公子介立訪得義興史

遊記序

氏曹氏錄本參校而遊記得復成書于時名人巨公莫不樂購其遺編當卧遊勝具卒皆以謄本傳玩而就中改換竄易者更不一人迄今百有四十餘年雖得邑中楊凝齋先生手校于前陳君體靜再訂於後而傳寫益廣譌落寢多兼之俗下書備競于此作生活計而任意刪節撞湊一如彥和嘗夢索源之文往往使讀者莫悉漏義是可痛也乙未夏適得楊陳兩先生訂定真本比對讐勘將手錄一通思有以信今而傳後獨念兩先生當日細意搜討謂可存其真以永世乃轉相傳寫而訛落者已如彼刪抹者又如此予卽爲之攷其缺失訂其異同又安保無沿別淮混魯虎者或從而斷脛添足

無復有作者之真面目存歟夫是書之名世傳世均非予小子之所敢知要使作者之精神不澌滅於煨燼之餘更不滅沒于妄庸之手是則後人之責所萬不獲辭者也爰急付梓庶幾後世有功甫其人或得以此比于華山槧本則又私心之所冀幸也夫

時

乾隆四十一年歲次丙申秋九月孩浦族孫鎮謹序

遊記  
序

一一

錄徐霞客遊記序

己丑仲夏將赴淮浦舟中無事展閱外舅南關先生所鈔徐霞客遊記抵寓後既終卷念其平生胼胝竭蹶歷數萬里衝風雨觸寒暑者垂三十年其所自記游蹟計日按程鑿鑿有稽文詞繁委要爲道所親歷不失質實詳密之體而形容物態摹繪情景時復雅麗自賞足移人情既可自怡悅復堪供持贈者也因手錄而存之凡兩閱月而畢曰是殆負邁俗不羈之志狂而不知取裁其與觀其意趣所寄往往出入於釋老仙佛亦性質之近使然而其爲人之奇癖豪宕於斯概見未可沒也古之殫心於天文地理之學以成名者冥搜闕奧

遊記

舊序

曠覽幽遐每出於踪跡瑰異之士自非有好奇之癖亦孰肯蹈絕險赴窮荒敝精力以爲之哉若其足以裨助見聞正於學者不無補也今觀國風二雅所陳禹貢職方所紀以及地理河渠諸志皆詳山川風土以爲農田水利施政立教因時制宜之具其間蟲魚草木之產兼資多識聖教不廢茲非其足相發明證佐者與切而言之深山大澤流峙終古皆天地法象示人之至教本生人所應窮歷特以手足之力有限百年之期若瞬勢弗能親至而目見得斯書也苟力有可至境所適逢固可展卷披對按所已經者以爲程而所未能至者亦可以心知其概如涉其境焉昔夫子亟稱原泉曾氏風雩

詠歸蓋造物與遊所以涵泳天機陶寫胷次案頭置此如朝夕晤名山水於几席間詎非仁智養心之善物耶抑尤有足以警心者霞客之遊也升降於危崖絕壑搜探於蛇龍窟宅亘古人跡未到之區不惜捐軀命多方竭慮以赴之期於必造其域必窮其奧而後止學者之於道也若覃思鼓勇亦如霞客之於山水則亦何深之不窮何遠之不屆且入焉而安會無犯難輕生之虞味焉而腴非有飢渴疲憊之困其爲高深美富奚啻於洞壑泉石之奇岱華江河之大哉有志者可

遊記

舊序

二

名時序

重錄徐霞客遊記序

己丑夏秋旣手錄徐霞客遊記而爲之序矣重陽抵家復得友人所藏原本校之乃知前所鈔本出於宜興史氏者字多譌誤其刪減易置處輒於實境不符文意不協用歎天下之率意改竄文字而致失作者之本來如宜興史氏者爲可鑒也初余錄是集之意謂存斯書也他年力所可至境所適逢可展卷披對按已經者以爲程而所未能至者亦可以心知其概日涉其趣焉若如史本則旣失其真又安用之爰亟爲改正添入再手謄一過以復其舊大抵霞客之記皆据景直

書不憚委悉煩密非有意於描摹點綴託興抒懷與古人遊記爭文章之工也然其中所言名山巨浸宏博富麗者皆高卑定位動靜變化之常下至一澗一阿禽魚草木亦賢人君子偃仰棲遲寤言寫心之境正昔人所云取之無禁用之不竭者也雖止詳其形體區域而天地山川之情性俟人之神會而意喻者悉已寓之矣其得之多寡知之淺深存乎人耳夫造物之奇闕恒有待而發亦有待而傳有是境而人不知則此境爲虛矣遊是境而默不言則此遊爲虛矣霞客之前境自在天下也而無人乎知之無人乎言之卽知而言之亦舉什一於千百而已設霞客於身到目歷之處唯自知之而

遊記

舊序

三

自樂之不以紀於書而傳於世人又烏知其有與無耶然則斯書之不可沒謂天地之迹存焉耳而況於天地之心生人之本古之聖賢心知之而身備之而推所得以公於世者其遺文之可寶愛爲何如哉庚寅二月丙申朔楊名時序

書手鈔霞客遊記後

吾邑有三書皆卓絕王梧溪詩集黃蘭溪邑志徐霞客遊記是也黃志余曾得家克艱校本錄過視他本稍佳然猶間有譌字梧溪集余止草錄一過尙未謄眞獨遊記校對數次並經融郊師訂正完好後有得者當爲余寶之後學陳泓識



欽定四庫全書提要

徐霞客遊記十二卷

兩江總督  
採進本

明徐宏祖撰宏祖江陰人霞客其號也少負奇氣年三十出遊攜一襜被遍歷東南佳山水自吳越之閩之楚北歷齊魯燕冀嵩雒登華山而歸旋復由閩之粵又由終南背走峩嵴訪恒山又南過大渡河至黎雅尋金沙江從瀾滄北尋盤江復出石門關數千里窮星宿海而還所至輒爲文以志遊蹟沒後手稟散逸其友季夢良求得之而中多闕失宜典史氏亦有鈔本而譌異尤甚此則楊名時所重加編訂者也第一卷自天台雁蕩以

遊記

提要

及五臺恒華各爲一篇第二卷以下皆西南遊記凡二十五篇首浙江江西一篇次湖廣一篇次廣西六篇次貴州一篇次雲南十有六篇所闕者一篇而已自古名山大澤秩祀所先但以表望封圻未聞品題名勝逮典午而後游迹始盛六朝文士無不託興登臨史冊所載若謝靈運居名山志遊名山志之類撰述日繁然未有累牘連篇都爲一集者宏祖耽奇嗜僻刻意遠遊旣銳於搜尋尤工於摹寫游記之夥遂莫過於斯編雖足迹所經排日紀載未嘗有意於爲文然以耳目所親見聞較確且黔溟荒遠輿志多踈此書於山川脈絡剖析詳

明尤爲有資考証是亦山經之別乘輿記之外篇矣存  
茲一體於地理之學未嘗無補也

臣葉廷甲恭錄

遊記

提要

二

例言

一記自萬曆癸丑訖崇禎庚辰原編十冊茲因卷帙繁重每冊又各分上下以優檢閱

一癸酉以前公母在堂每歲間出先事各省名山志在有方故也丙子以後公母既歿始爲萬里遐征計由浙至滇遊屐多在西南茲刻統以遊記名之自癸丑至癸酉合爲一冊丙子至己卯分爲九冊每冊首標記年月悉按霞公墓志校正

一凡隨地雜記一切風土人物事蹟諸本另作一行與日記混列茲刻凡記中比類連及者每段俱脫一字聯綴至無

遊記 例言

可比附如盤江考江源考騰邊說畧永昌志等並按省郡次第附各記之後

一是書善本竝推楊凝齋陳體靜茲刻全以二本作指南而又彙

集各抄本參考互訂務求愜當若截趾適履以訛定訛則吾豈敢

一凡記中原本脫落字句悉照介翁附註載明間有疑誤或係後人率意填湊無可訂正者謹按字數以方圈代之至諸本異同例應分載各句之下但恐與本文原註及介翁附註混列茲用裁附外編

遊記第一冊上

江陰徐宏祖霞客著

子

寄介立



同邑

季夢良會明編

無錫吳

峻黼仙

重校

楊名時凝齋閱

族孫徐

鎮筠峪

遊天台山日記

浙江台州府

癸丑之三月晦自寧海出西門雲散日朗人意山光俱有喜態三十里至梁隍山聞此地於菟夾道月傷數十人遂止宿四月初一日早雨行十五里路有岐馬首西向台山天色漸霽又十里抵松門嶺山峻路滑舍騎步行自奉化來雖越嶺數重皆循山麓至此迂迴臨陟俱在山脊而雨後新霽泉聲

遊記

一冊上  
天台

一

山色往復剝變翠叢中山鵲映發令人攀厯忘苦又十五里飯於筋竹菴山頂隨處種麥從筋竹嶺南行則向國清大路適有國清僧雲峰同飯言此抵石梁山險路長行李不便不若以輕裝往而重擔向國清相待余然之令擔夫隨雲峰往國清余與蓮舟上人就石梁道行五里過筋竹嶺嶺旁多短松老幹屈曲根葉蒼秀俱吾閩門盆中物也又三十餘里抵彌陀菴上下高嶺深山荒寂恐藏虎故草木俱焚去泉轟風動路絕旅人菴在萬山岫中路荒且長適當其半可飯可宿

初二日飯後雨始止遂越潦攀嶺溪石漸幽二十里暮抵天封寺卧念晨上峰頂以朗霽為緣蓋連日晚霽並無曉晴及

五更夢中聞明星滿天喜不成寐

初三日晨起果日光熒熒決策向頂上數里至華頂菴又三里將近頂爲太白堂俱無可觀聞堂左下有黃經洞乃從小徑二里俯見一突石頗覺秀蔚至則一髮僧結菴於前恐風自洞來以石螿塞其門大爲歎惋復上至太白循路登絕頂荒草靡靡山高風冽草上結霜高寸許而四山迴映琪花玉樹玲瓏彌望嶺角山花盛開頂上反不吐色蓋爲高寒所勒耳仍下草頂菴過池邊小橋越三嶺溪迴山合木石森麗一轉一竒殊慊所望二十里過上方廣至石梁禮佛曇花亭不暇細觀飛瀑下至下方廣仰視石梁飛瀑忽在天際聞斷橋珠簾尤勝僧言飯後行猶及往返遂由仙筏橋向山後越一嶺沿澗八九里水瀑從石門瀉下旋轉三曲上層爲斷橋兩石斜合水碎迸石間滙轉入潭中層兩石對峙如門水爲門束勢甚怒下層潭口頗闊瀉處如闕水從坳中斜下三級俱高數丈各極神奇但循級而下宛轉處爲曲所遮不能一望盡收又里許爲珠簾水水傾下處甚平闊其勢散緩汨汨汨汨汨余赤足跳草莽中揉木緣崖蓮舟不能從瞋色四下始返停足仙筏橋觀石梁卧虹飛瀑噴雪幾不欲卧

初四日天山一碧如黛不暇晨食卽循仙筏上曇花亭石梁卽在亭外梁闊尺餘長三丈架兩山坳間兩飛瀑從亭左來

至橋乃合流下墜雷轟河隕百丈不止余從梁上行下瞰深潭毛骨俱悚梁盡卽爲大石所隔不能達前山乃還過曇花入上方廣寺循寺前溪復至隔山大石上坐觀石梁爲下寺僧促飯乃去飯後十五里抵萬年寺登藏經閣閣兩重有南北經兩藏寺前後多古杉悉三人圍鶴巢於上傳聲嘹唳亦山中一清響也是日余欲向桐栢宮覓瓊臺雙闕路多迷津遂謀向國清國清去萬年四十里中過龍王堂每下一嶺余謂已在平地及下數重勢猶未止始悟華頂之高去天非遠日暮入國清與雲峰相見如遇故知與商探奇次第雲峰言名勝無如兩巖雖遠可以騎行先兩巖而後步至桃源抵洞

遊記

一册上

天台

三

栢則翠壁赤城可一覽收矣

初五日有雨色不顧取寒明兩巖道由寺向西門覓騎騎至雨亦至五十里至步頭雨止騎去二里入山峰縈水映木秀石竒意甚樂之一溪從東陽來勢甚急大若曹娥四顧無筏負奴背而涉深過於膝移渡一澗幾一時三里至明巖明巖爲寒山拾得隱身地兩山迴曲志所謂八寸關也入關則四圍峭壁如城最後洞深數丈廣容數百人洞外左有兩巖皆在半壁右有石笋突聳上齊石壁相去一線青松紫蕊蓊蓊於上恰與左巖相對可稱奇絕出八寸關復上一巖亦左向來時仰望如一隙及登其上明敞容數百人巖中一井曰仙

人井淺而不可竭巖外一特石高數丈上岐立如兩人僧指  
爲寒山拾得云入寺飯後雲陰潰散新月在天人在迴崖頂  
上對之清光溢壁

初六日凌晨出巖六七里至寒巖石壁直上如劈仰視空中  
洞穴甚多巖半有一洞闊八十步深百餘步平展明朗循巖  
右行從石隘仰登巖坳有兩石對聳下分上連爲鵲橋亦可  
與方廣石梁爭奇但少飛瀑直下耳還飯僧舍覓筏渡一溪  
循溪行山下一帶峭壁巉崖草木盤垂其上內多海棠紫荆  
映蔭溪色香風來處玉蘭芳草處處不絕已至一山嘴石壁  
直豎澗底澗深流駛旁無餘地壁上鑿孔以行孔中僅容半  
趾偃身而過神魄爲動自寒巖十五里至步頭從小路向桃  
源桃源在護國寺旁寺已廢土人茫無知者隨雲峰莽行曲  
路中日已墮竟無宿處乃復問至坪頭潭潭去步頭僅二十  
里今從小路反迂迴三十餘里宿信桃源誤人也

初七日自坪頭潭行曲路中三十餘里渡溪入山又四五里  
山口漸夾有館曰桃花塢循深潭而行潭水澄碧飛泉自上  
來注爲鳴玉澗澗隨山轉人隨澗行兩旁山皆石骨攢巒夾  
翠涉目成賞大抵勝在寒明兩巖間澗窮路絕一瀑從山坳  
瀉下勢甚縱橫出飯館中循塢東南行越兩嶺尋所謂瓊臺  
雙闕竟無知者去數里訪知在山頂與雲峰循路攀援始達

其巔下視峭削環轉一如桃源而翠壁萬丈過之峰頭中斷  
卽爲雙闕雙闕所夾而環者卽爲瓊臺臺三面絕壁後轉卽  
連雙闕余在對闕日暮不及復登然勝已一日盡矣遂下山  
從赤城後還國清凡三十里

初八日離國清從山後五里登赤城赤城山頂圓壁特起望  
之如城而石色微赤巖穴爲僧舍凌雜盡掩天趣所謂玉京  
洞金錢池洗腸井俱無甚竒

遊雁宕山日記

浙江溫州府

自初九日別台山初十日抵黃巖日已西出南門三十里宿  
於入畧

遊記 一册上  
雁宕

五

十一日二十里登盤山嶺望雁山諸峰芙蓉插天片片撲人  
眉宇又二十里飯大荆驛南涉一溪見西峰上綴圓石奴輩  
指爲兩頭陀余疑卽老僧巖但不甚肖五里過章家樓始見  
老僧真面目袈衣禿頂宛然兀立高可百尺側又一小童偃  
僂於後向爲老僧所掩耳自章樓二里山半得石梁洞洞門  
東向門口一梁自頂斜插於地如飛虹下垂由梁側隙中層  
級而上高敞空豁坐頃之下山由右麓逾謝公嶺渡一澗循  
澗西行卽靈峰道也一轉山腋兩壁峭立亘天危峰亂疊如  
削如攢如駢笋如挺芝如筆之卓如幘之欹洞有口如捲幘  
者潭有碧如澄澁者雙鸞五老接翼聯肩如此里許抵靈峰



寺循寺側登靈峰洞峰中空特立寺後側有隙可入由隙歷磴數十級直至窩頂則窅然平臺圓敞中有羅漢諸像坐玩至暝色返寺

十二日飯後從靈峰右趾覓碧霄洞返舊路抵謝公嶺下南過響巖五里至淨名寺路口入覓水簾谷乃兩崖相夾水從崖頂飄下也出谷五里至靈巖寺絕壁四合摩天劈地曲折而入如另闢一寰界寺居其中南向背爲屏霞嶂嶂頂齊而色紫高數百丈闊亦稱之嶂之最南左爲展旗峰右爲天柱峰嶂之右脇介於天柱者先爲龍鼻水龍鼻之穴從石罅直上似靈峰洞而小穴內石色俱黃紫獨罅口石紋一縷青紺

遊記

一册上  
雁宕

六

潤澤頗有鱗爪之狀自頂貫入洞底垂下一端如鼻鼻端孔可容指水自內滴下注石盆此嶂右第一竒也西南爲獨秀峯小於天柱而高銳不相下獨秀之下爲卓筆峰高半獨秀銳亦如之兩峰南坳轟然下瀉者小龍湫也隔龍湫與獨秀相對者玉女峰也頂有春花宛然插髻自此過雙鸞卽極於天柱雙鸞止兩峰並起峰際有僧拜石袈裟偃偻肖矣由嶂之左脇介於展旗者先爲安禪谷谷卽展霞之下巖東南爲石展風形如屏霞高闊各得其半正插屏霞盡處屏風頂有蟾蜍石與嶂側玉龜相向屏風南去展旗側褶中有徑直上磴級盡處石闕限之俯闕而窺下臨無地上嵌崆峒外有二

圓穴側有一長穴光自穴中射入別有一境是爲天聰洞則  
嶂左第一竒也銳峰疊嶂左右環向奇巧百出眞天下奇觀  
而小龍湫下流經天柱展旗橋跨其上山門臨之橋外含珠  
巖在天柱之麓頂珠峰在展旗之上此又靈巖之外觀也  
十三日出山門循麓而右一路崖壁參差流霞映采高而展  
者爲板嶂巖巖下危立而尖夾者爲小剪刀峰更前重巖之  
上一峰亭亭挿天爲觀音巖巖側則馬鞍嶺橫亘於前鳥道  
盤抵逾峒右轉溪流湯湯澗底石平如砥沿澗深入約去靈  
巖十餘里過常雲峰則大剪刀峰介立澗旁剪刀之北重巖  
陡起是名連雲峰從此環遶迴合巖窮矣龍湫之瀑轟然下

遊記

一册上  
雁宕

七

搗潭中巖勢開張峭削水無所着騰空飄蕩頓令心目眩怖  
潭上有堂相傳爲諾詎那觀泉之所堂後層級直上有亭翼  
然而瀑踞坐久之下飯菴中雨廉纖不止然余已神飛雁湖  
山頂遂冒雨至常雲峰由峰半道松洞外攀絕磴三里趨白  
雲菴人空菴圯一道人在草莽中見客至望望去再入一里  
有雲靜菴乃投宿焉道人清隱卧牀數十年尙能與客談笑  
余見四山雲雨淒淒不能不爲明晨憂也

十四日天忽晴朗乃強清隱徒爲導清隱謂湖中草滿已成  
燕田徒復有他行但可送至峰頂余意至頂湖可坐得於是  
人捉一杖躋攀深草中一步一喘數里始厯高巔四望白雲

迷漫一色平鋪峯下諸峰朶朶僅露一頂日光映之如水壺  
瑤界不辨海陸然海中玉環一抹若可俯而拾也北瞰山岫  
壁立內石笋森森參差不一三面翠崖環繞更勝靈巖但谷  
幽境絕惟聞水聲潺潺莫辨何地望四面峰巒累累下伏如  
邱垤惟東峰昂然獨上最東之常雲猶堪比肩導者告退指  
湖在西腋一峰尙須越三尖余從之及越一尖路已絕再越  
一尖而所登頂已在天半自念志云岩在山頂龍湫之水卽  
自岩來今山勢漸下而上湫之澗却自東高峰發脉去此已  
隔二谷遂返轍而東望東峰之高者趨之蓮舟疲不能從由  
舊路下余與二奴東越二嶺人跡絕矣已而山愈高脊愈狹

遊記

一册上  
雁岩

八

兩邊夾立如行刀背又石片稜稜怒起每過一脊卽一峭峰  
皆從刀劍隙中攀援而上如是者三但見境不容足安能容  
湖旣而高峰盡處一石如劈向懼石鋒撩人至是且無鋒置  
足矣躊躇崖上不敢復向故道俯瞰南面石壁下有一級遂  
脫奴足布四條懸崖垂空先下一奴余次從之意可得攀援  
之路及下僅容足無餘地望巖下斗深百丈欲謀復上而上  
巖亦嵌空三丈餘不能飛陟持布上試布爲突石所勒忽中  
斷復續懸之竭力騰挽得復登上巖出險還雲靜菴日已漸  
西主僕衣履俱敝尋湖之興衰矣遂別而下復至龍湫則積  
雨之後怒濤傾注變幻極勢轟雷噴雪大倍於昨坐至暝始

出南行四里宿能仁寺

十五日寺後覓方竹數握細如枝林中新條大可徑寸柔不  
中杖老柯斬伐殆盡矣遂從岐度四十九盤一路遵海而南  
踰窰巖嶺往樂清

遊白岳日記

徽州府

丙辰歲余同潯陽叔翁於正月二十六日至徽之休寧出西  
門其溪自祁門縣來經白岳循縣而南至梅口會郡溪入浙  
循溪而上二十里至南渡過橋依山麓十里至巖下已暮登  
山五里借廟中燈冒雪躡冰二里過天門里許入榔梅菴路  
經天門珠簾之勝俱不暇辨但聞樹間冰響錚錚入巷後大

遊記

一册上

白岳

九

霰作潯陽與奴子俱後余獨卧山房夜聽水聲屋溜竟不能  
寐

二十七日起視滿山水花玉樹迷漫一色坐樓中適潯陽并  
奴至乃登太素宮宮北向元帝像乃百鳥啣泥所成色黧黑  
像成於宋殿新於嘉靖三十七年庭中碑文世廟御製也左  
右爲王靈官趙元帥殿俱雄麗背倚玉屏前臨香爐峰峰突  
起數十丈如覆鐘未遊台宕者或奇之出廟左至捨身崖轉  
而上爲紫玉屏再西爲紫霄崖俱危聳傑起再西爲三姑峰  
五老峰文昌閣據其前五老比肩不甚峭削頗似筆架返榔  
梅循夜來路下天梯則石崖三面爲圍上覆下嵌絕似行廊

循崖而行泉飛落其外爲珠簾水嵌之深處爲羅漢洞外開  
內伏深且十五里東南通南渡崖盡處爲天門崖石中空人  
出入其間高爽飛突正如閶闔門外喬楠中峙蟠青叢翠門  
內石崖一帶珠簾飛灑竒爲第一返宿菴中訪五井橋崖之  
勝羽士汪伯化約明晨同行

二十八日夢中聞人言大雪促奴起視彌山漫谷矣余強卧  
已刻同伯化躡屐二里復抵文昌閣覽地天一色雖阻游五  
井更益竒觀

二十九日奴子報雲開日色浮林端矣急披衣起青天一色  
半月來所未睹然寒威殊甚方促伯化共飯飯已大雪復至

遊記

一册上  
白岳

十

飛積盈尺偶步樓側則香爐峰正峙其前樓後出一羽士曰  
程振華者爲余談九井橋巖傳巖諸勝

三十日雪甚兼霧濃咫尺不辨伯化携酒至捨身崖飲睇元  
閣閣在崖側冰柱垂垂大者竟丈峰巒滅影近若香爐峰亦  
不能見

二月初一日東方一縷雲開已而大朗潯陽以足裂留菴中  
余急同伯化躡西天門而下十里過雙溪街山勢已開五里  
山復漸合溪環石映佳趣盎溢三里由溪口循小路入越一  
山二里至石橋巖橋側外巖高亘如白岳之紫霄巖下俱因  
巖爲殿山石皆紫獨有一青石龍蜿蜒於內頭垂空尺餘水

下滴曰龍涎泉頗如雁宕龍鼻水巖之右一山橫跨而中空  
卽石橋也飛虹垂竦下空恰如半月坐其下隔山一岫特起  
拱對其上衆峰環侍較勝齊雲天門卽天台石梁止一石架  
兩山間此以一山高架而中空其半更靈幻矣穿橋而入里  
許爲內巖上有飛泉飄灑中有僧齋頗勝還飯於外巖覓導  
循崖左下灌莽中兩山夾澗路棘雪迷行甚艱導者勸余趨  
傅巖不必向觀音巖余恐不能兼碁盤龍井之勝不許行二  
里得澗一泓江碧無底亦龍井也又三里崖絕澗窮懸瀑忽  
白山坳掛下數丈亦此中奇境轉而上躋行山脊二里則碁  
盤石高峙山巔形如擎菌大且數圍登之積雪如玉迴望傅

巖岨嶮雲際由彼抵碁盤亦近悔不從導者石旁有文殊菴  
竹石清映轉東而南二里越嶺二重山半得觀音巖禪院清  
整然無奇景尤悔覲面失傅巖也仍越嶺東下深坑石澗四  
合時有深潭大爲淵小如臼皆云龍井不能別其孰爲五孰  
爲九凡三里石巖中石脈隱隱導者指其一爲青龍一爲白  
龍余笑領之又亂崖間望見一石嵌空有水下注外有橫石  
跨之頗似天台石梁伯化以天且晚請速循澗覓大龍井忽  
遇僧自黃山來云出此卽大溪行將何觀遂返里餘從別徑  
向漆樹園行巉石亂流間返照映深木一往幽麗三里躋其  
巔余以爲高埒齊雲及望之則文昌閣猶巍然也五老峰正

對閣而起五老之東爲獨聳寨循其坳而出曰西天門五老之西爲展旗峰由其下而渡曰芙蓉橋余向出西天門今自芙蓉橋入也余望三姑之旁猶矚日色遂先登則落照正在五老間歸菴已晚餐矣相與追述所歷始知大龍井正在大溪口足趾已及而爲僧所阻亦數也

遊黃山日記

徽州府

初二日自白岳下山十里循麓而西抵南溪橋渡大溪循別溪依山北行十里兩山峭逼如門溪爲之束越而下平疇頗廣二十里爲猪坑山小路登虎嶺路甚峻十里至嶺五里越其麓北望黃山諸峰片片可掇又三里爲古樓坳溪甚闊水

遊記

一册上

黃山

十三

漲無梁木片瀰布一溪涉之甚難二里宿高橋

初三日隨樵者行久之越嶺二重下而復上又越一重兩嶺俱峻曰雙嶺共十五里過江邨二十里抵湯口香溪溫泉諸水所由出者折而入山沿溪漸上雪且沒趾五里抵祥符寺湯泉在隔溪遂俱解衣赴湯池池前臨溪後倚壁三面石甃上環石如橋湯深三尺時凝寒未解而湯氣鬱然水泡池底汨汨起氣本香冽黃貞父謂其不及盤山以湯口焦邨孔道浴者太雜還也浴畢返寺僧揮印引登蓮花菴躡雪循澗以上澗水三轉下注而深泓者曰白龍潭再上而停涵石間者曰丹井井旁有石突起曰藥臼曰藥銚宛轉隨溪羣峰環聳

木石掩映如此一里得一菴僧印我他出不能登其堂堂中  
香爐及鐘鼓架俱天然古木根所爲遂返寺宿

初四日兀坐聽雪溜竟日

初五日雲氣甚惡余強卧至午起揮印言慈光寺頗近令其  
徒引過湯池仰見一崖中懸鳥道兩旁泉瀉如練余卽從此  
攀躋上泉光雲氣撩繞衣裙已轉而右則茅菴上下磬韻香  
烟穿石而出卽慈光寺也寺舊名硃砂菴比丘爲余言山頂  
諸靜室徑爲雪封者兩月今早遣人送糧山半雪沒腰而返  
余興大阻由大路二里下山遂引被卧

初六日天色甚朗覓導者各攜筇上山過慈光寺從左上石

遊記

一册上  
黃山

十三

峰環夾其中石級爲積雪所平一望如玉疎木茸茸中仰見  
羣峰盤結天都獨巍然上挺數里級愈峻雪愈深其陰處凍  
雪成冰堅滑不容着趾余獨前持杖鑿冰得一孔置前趾再  
鑿一孔以移後趾從行者俱循此法得度上至平岡則蓮花  
雲門諸峰爭奇競秀若爲天都擁衛者由此而入絕巘危崖  
盡皆怪松懸結高者不盈丈低僅數寸平頂短鬣盤根虬幹  
愈短愈老愈小愈奇不意竒山中又有此竒品也松石交映  
間冉冉僧一羣從天而下俱合掌言阻雪山中已三月今以  
覓糧勉到此公等何由得上也且言我等前海諸菴俱已下  
山後海山路尙未通惟蓮花洞可行耳已而從天都峰側攀



而上透峰罅而下東轉卽蓮花洞路也余急於光明頂石筍  
砭之勝遂循蓮花峰而北上下數次至天門兩壁夾立中闊  
摩肩高數十丈仰面而度陰森悚骨其內積雪更深鑿冰上  
躋過此得平頂卽所謂前海也由砭更上一峰至平天砭砭  
之兀突獨聳者爲光明頂由砭而下卽所謂後海也蓋平天  
砭陽爲前海陰爲後海乃極高處四面皆峻塢此獨若平地  
前海之前天都蓮花二峰最峻其陽屬徽之歙其陰屬寧之  
太平余至平天砭欲望光明頂而上路已三十里腹甚枵遂  
入砭後一菴菴僧俱踞石向陽主僧曰智空見客色饑先以  
粥餉且曰新日太皎恐非老睛因指一僧謂余曰公有餘力

可先登光明頂而後中食則今日猶可抵石筍砭宿是師處  
矣余如言登頂則天都蓮花並肩其前翠微三海門環繞於  
後下瞰絕壁峭岫羅列塢中卽丞相原也頂前一石伏而復  
起勢若中斷獨懸塢中上有怪松盤蓋余側身攀踞其上而  
潯陽踞大頂相對各誇勝絕下入菴黃梁已熟飯後北向過  
一嶺躑躅菁莽中入一菴曰獅子林卽智空所指宿處主僧  
霞光已待我菴前矣遂指菴北二峰曰公可先了此勝從之  
俯窺其陰則亂峰列岫爭竒並起循之西崖忽中斷架木連  
之上有松一株峰攀引而度所謂接引崖也度崖穿石罅而  
上亂石危綴間搆木爲室其中亦可置足然不如踞石下窺

更雄勝耳下崖循而東里許爲石笋砭砭脊斜巨兩夾懸塢中亂峰森羅其西一面卽接引崖所窺者砭側一峰突起多奇石怪松登之俯瞰壑中正與接引崖對瞰峰迴岫轉頓改前觀下峰則落照擁樹謂明晴可卜踴躍歸菴霞光設茶引登前樓西望碧痕一縷余疑山影僧謂山影夜望甚近此當是雲氣余默然知爲雨兆也

初七日四山霧合少頃菴之東北已開西南賦甚若以菴爲界者卽獅子峰亦在時出時沒間晨餐後由接引崖踐雪下塢半一峰突起上有一松裂石而出巨幹高不及二尺而斜拖曲結蟠翠三丈餘其根穿石上下幾與峰等所謂擾龍松

遊記

一册上  
黃山

十五

是也攀玩移時望獅子峰已出遂杖而西是峰遂菴西南爲案山二里躡其巔則三面拔立塢中其下森峰列岫白石笋接引兩塢迤邐至此環結又成一勝登眺間沉霧漸爽急由石笋砭北轉而下正昨日峰頭所望森陰徑也羣峰或上或下或巨或纖或直或欹與身穿透而過俯窺輾顧步步生竒但壑深雪厚一步一悚行五里左峰腋一竇透明曰天窻又前峰旁一石突起作面壁狀則僧坐石也下五里徑稍夷循澗而行忽前澗亂石縱橫路爲之塞越石久之闕新崩片片欲墮始得路仰視峰頂黃痕一方中間綠字宛然可辨是謂天牌亦謂仙人榜又前鯉魚石又前白龍池共十五里一

茅出澗邊爲松谷菴舊基再五里循溪東西行又過五水則松谷菴矣再循溪下溪邊香氣襲人則一梅亭亭正發山寒稽雪至是始芳抵青龍潭一泓深碧更會兩溪比白龍潭勢旣雄壯而大石磊落奔流亂注遠近羣峯環拱亦佳境也還餐松谷徃宿舊菴余初至松谷疑已平地及是詢之須下嶺二重二十里方得平地至太平縣共三十五里云  
初八日擬尋石笋奧境竟爲天奪濃霧迷漫抵獅子林風愈大霧亦愈厚余急欲趨煉丹臺遂轉西南三里爲霧所迷偶得一菴入焉雨大至遂宿此

初九日逾午少霽菴僧慈明甚誇西南一帶峰岫不減石笋

遊記

一册上  
黃山

六

石有禿顛朝天達摩面壁諸名余拉尋陽蹈亂流至壑中北向削翠微諸巒南向卽丹臺諸塢大抵可與獅峰競駕未得比肩石笋也雨踵至急返菴

初十日晨雨如注午少停策杖二里過飛來峰此平天石之西北嶺也其陽塢中峰壁森峭正與丹臺環遶二里抵臺一峰西垂頂頗平伏三面壁翠合沓前一小峰起塢中其外則翠微峯三海門蹄股拱峙登眺久之東南一里遶出平天石下雨復大至急下天門兩崖隘肩崖額飛泉俱從人頂潑下出天門危崖懸疊路緣崖半比後海一帶森峰峭壁又轉一境海螺石卽在崖旁宛轉酷肖來時忽不及察今行雨中頗

稔其異詢之始知已趨大悲菴由其旁復趨一菴宿悟空上人處

十一日上百步雲梯磴插天足趾及腮而磴石傾側矜呀兀兀欲動前下時以雪掩其險至此骨意俱悚上雲梯卽登蓮花峰道又下轉由峰側而入卽文殊院蓮花洞道也以雨不止乃下山入湯院復浴由湯口出二十里抵芳邨十五里抵東潭溪漲不能渡而止黃山之流如松谷焦邨俱北出太平卽南流如湯口亦北轉太平入江惟湯口西有流至芳邨而巨南趨巖鎮至府西北與續溪會

遊武彝山日記

福建建寧府崇安縣

遊記

一册上  
武彝

七

二月二十一日出崇安南門覓舟西北一溪自分水關東北一溪自溫嶺關合注於縣南通郡省而入海順流三十里見溪邊一峰橫欹一峰獨聳余咤而矚目則欹者幔亭峰聳者大王峰也峰南一溪東向而入大溪者卽武彝溪也冲祐宮傍峰臨溪余欲先抵九曲然後順流探厯遂舍宮不登逆流而進流甚駛舟子跣行溪間以挽舟第一曲右爲幔亭峰大王峰左爲獅子峰觀音巖而溪右之瀨水者曰水光石上題刻殆徧二曲之右爲鐵板嶂翰墨巖左爲兜鍪峰玉女峰而板嶂之旁崖壁峭立間有三孔作品字狀三曲右爲會仙巖左爲小藏峯大藏峰大藏壁立千仞崖端穴數孔亂插木板

如機杼一小舟斜架穴口木末號曰架壑舟四曲右爲釣魚  
臺希眞巖左爲雞棲巖晏仙巖雞棲巖半有洞外隘中宏橫  
插木板宛然峙堞下一潭深碧爲卧龍潭其右大隱屏接笋  
峰左更衣臺天柱峰者五曲也文公書院正在大隱屏下抵  
六曲右爲仙掌巖天游峰左爲晚對峰響聲巖迴望隱屏天  
游之間危梯飛閣懸其上不勝神往而舟亦以溜急不得進  
還泊曹家石登陸入雲窩排雲穿石俱從亂崖中宛轉得路  
窩後卽接笋峰峯駢附於大隱屏其腰橫兩截痕故曰接笋  
循其側石隘躋磴數層四山環翠中留地隙如掌者爲茶洞  
洞口由西入口南爲接笋峰口北爲仙掌巖仙掌之東爲天

游天游之南爲大隱屏諸峰上皆峭絕而下復攢湊外無磴  
道獨西通一罅比天台之明巖更爲奇矯也從其中攀躋登  
隱屏至絕壁處懸大木爲梯貼壁直豎雲間梯凡三接級其  
凡十一級盡有鐵索橫繫山腰下鑿坎受足攀索轉峰而西  
夾壁中有岡介其間若垂尾鑿磴以登卽隱屏頂也有亭有  
竹四面懸崖憑空下眺眞仙凡雙隔仍懸梯下至茶洞仰視  
所登之處巖然在雲漢隘口北崖卽仙掌巖巖壁屹立雄展  
中有斑痕如人掌長盈丈者數十行循崖北上至巔落照侵  
松山光水曲交加入覽南轉行夾谷中谷盡忽透出峰頭三  
面壁立有亭踞其首卽天游峰矣是峰處九曲之中不臨溪

而九曲之溪三面環之東望爲大王峰而一曲至三曲之溪環之南望爲更衣臺南之近者則大隱屏諸峰也四曲至六曲之溪環之西望爲三教峰西之近者則天壺諸峰也七曲至九曲之溪環之惟北向無溪而山從水簾諸山層疊而來至此中懸其前之俯而瞰者卽茶洞也自茶洞仰眺但見絕壁干霄泉從側間瀉下初不知其上有峰可憩其不臨溪而能盡九溪之勝此峰固應第一也立臺上望落日半規遠近峰巒青紫萬狀臺後爲天遊觀亟辭去抵舟已入暝矣

二十二日登涯辭仙掌而西余所循者乃溪之右涯其隔溪則左涯也第七曲右爲三仰峯天壺峰左爲城高巖三仰之

遊記

一册上

武彙

九

下爲小桃源崩崖堆錯外成石門由門偃偻而入有地一區四山環遶中有平畦曲澗圍以蒼松翠竹雞聲人語俱在翠微中出門而西卽爲北廊巖巖頂卽爲天壺峰其對岸之城高巖轟然獨上四旁峭削如城巖頂有菴亦懸梯可登以隔溪不及也第八曲右爲鼓樓巖鼓子巖左爲大廩石海蚌石余過鼓樓巖之西折而北行塢中攀援上峰頂兩石兀立如鼓鼓子巖也巖高亘亦如城巖下深坳一帶如廊架屋橫欄其內曰鼓子菴仰望巖上亂穴中多木板橫插轉巖之後壁間一洞更深做曰吳公洞洞下梯已毀不能登望三教峰而趨緣山越磴深木翳蔕其上抵峰有亭綴其旁可東眺鼓樓

鼓子諸勝山頭三峰石骨挺然並轟從石罅間躡磴而升傍崖得一亭穿亭入石門兩崖夾峙壁立參天中通一線上下尺餘人行其間毛骨陰悚蓋三峰攢立此其兩峰之罅其側尙有兩罅無此整削已下山轉至山後一峰與貓兒石相對峙盤亘亦如鼓子爲靈峰之白雲洞至峰頭從石罅中累級而上兩壁夾立頗似黃山之天門級窮迤邐至巖下因巖架屋亦如鼓子登樓南望九曲上游一洲中峙溪自西來分而環之至曲復合爲一洲外兩山漸開九曲已盡是巖在九曲盡處重巖迴疊地甚幽爽巖北盡處更有一巖尤竒上下皆絕壁壁間橫坳僅一線須伏身蛇行盤壁而度乃可入余聞

從壁坳行已而坳漸低壁漸危則就而偃僕愈低愈狹則膝行蛇伏至坳轉處上下僅懸七寸闊止尺五坳外壁深萬仞余匍匐以進胸背相摩盤旋久之得度其險巖果軒敞層疊有斧鑿置於中欲開道而未就也半晌返前巖更至後巖方搆新室亦幽敞可愛出向九曲溪則獅子巖在焉循溪而返隔溪觀八曲之人面石七曲之城高巖種種神飛復泊舟由雲窩入茶洞穹窿窈窕再至矣再不能去已由雲窩左轉入伏羲洞洞頗陰森左出大隱屏之陽卽紫陽書院謁先生廟像順流鼓棹兩崖蒼翠紛飛翻恨舟行之速已過天柱峰更衣臺泊舟四曲之南涯自御茶園登岸欲遶出金雞巖之上

迷荆叢棘不得路乃從巖後大道東行冀有旁路可登大藏  
小藏諸峰復不得透出溪旁已在玉女峰下欲從此尋一線  
天徬徨無可問而舟泊金雞洞下迴不相聞乃沿溪覓路迤  
邐大藏小藏之麓一帶峭壁高竊砂磧崩壅土人多植茶其  
上從茗柯中行下瞰深溪上仰危崖所謂仙學堂藏仙窟俱  
不暇辨已至架壑舟仰見虛舟宛然較前溪中所見更悉大  
藏之西其路漸窮向荆棘中捫壁而上還瞰大藏西巖亦架  
一舟但兩崖對峙不能至其地也忽一舟自二曲逆流而至  
急下山招之其人以舟來受亦游客初至者約余返更衣臺  
同覽一線天虎嘯巖諸勝過余泊舟處並棹順流而下欲上

幔亭問大王峰抵一曲之水光石約舟待溪口余復登涯少  
入至止止菴望菴後有路可上遂趨之得一巖僧誦經其中  
乃禪巖也登峰之路尙在止止菴西仍下菴前西轉登山二  
里許抵峰下從亂箐中尋登仙石石旁峰突起作仰企狀鶴  
模石在峰壁罅間霜翎朱頂裂紋如繪旁路窮有梯懸絕壁  
間躡而上搖搖欲墮梯窮得一巖則張仙遺蛻也巖在峰半  
覓徐仙巖皆石壁不可通下梯尋別道又不可得躡石則峭  
壁無階投莽則深密莫辨傭夫在前得斷磴大呼得路余裂  
衣不顧趨就之復不能前日已西薄遂以手懸棘亂墜而下  
得道已在萬年宮右趨入宮宮甚森傲羽士迎言大王峰頂



久不能到惟張巖梯在峰頂六梯及徐巖梯俱已朽壞徐仙  
蛻已移入會真廟矣出宮右轉過會真廟廟前大楓扶踈蔭  
數畝圍數十抱別羽士歸舟

二十三日登陸覓換骨巖水簾洞諸勝命移舟十里候於赤  
石街余乃入會真觀謁武彞君及徐仙遺蛻出廟循幔亭東  
麓北行二里見幔亭峰後三峰駢立異而問之三姑峰也換  
骨巖卽在其旁望之趨登山里許飛流汨然下瀉俯瞰其下  
亦有危壁泉從壁半突出踈竹掩映殊有佳致然業已上登  
不及返顧遂從三姑又上半里抵換骨巖巖卽幔亭峰後崖  
也巖前有巷從巖後懸梯兩層更登一巖巖不甚深而環遶

遊記

一册上  
武彞

三

山巔如疊嶂土人新以木板循巖爲室曲直高下隨巖宛轉  
循巖隙攀躋而上幾至幔亭之頂以路塞而止返至三姑峰  
麓遶出其後復從舊路下至前所瞰突泉處從此越嶺卽水  
簾洞路從此而下卽突泉壁也余前從上瞰未盡其妙至是  
復造其下仰望突泉又在半壁之上旁引水爲碓有梯架之  
鑿壁爲溝以引泉余循梯攀壁至突泉下其坳僅二丈上下  
俱危壁泉從上壁墮坳中復從坳中溢而下墮坳之上下四  
旁無處非水而中有一石突起可坐坐久之下壁循竹間路  
越嶺三重從山腰約行七里塢乃下穿石門而上半里卽水  
簾洞危崖千仞上突下嵌泉從巖頂墮下巖旣雄擴泉亦高

散千條萬縷懸空傾瀉亦大觀也其巖高矗上突故巖下構  
室數重而飛泉猶落檻外先在塗聞睹閣寮頗奇道者指余  
仍舊路越山可至余出石門愛塢溪之勝悞走赤石街道途  
人指從此度小橋而南亦可往從之登山入一隘兩山夾之  
內有巖有室題額乃杜轄巖土人訛爲賭閣耳再入又得一  
巖有曲檻懸樓望赤石街甚近遂從舊路三里渡一溪又一  
里則赤石街大溪也下舟掛帆二十里返崇安

游廬山日記

江西九江府山之陰爲九  
江府山之陽爲南康府

戊午余同兄雷門白夫以八月十八日至九江易小舟沿江  
南入龍開河二十里泊李裁縫堰登陸五里過西林寺至東

遊記

一册上  
廬山

三

林寺寺當廬山之陰南面廬山北倚東林山山不甚高爲廬  
之外廓中有大溪自南而西驛路界其間爲九江之建昌孔  
道寺前臨溪入門爲虎溪橋規模甚闊正殿夷燬右爲三笑  
堂

十九日出寺循山麓西南行五里越廣濟橋始舍官道沿溪  
東向行又二里溪迴山合霧色霏霏如雨一人立溪口問之  
由此東上爲天池大道南轉登石門爲天池寺之側徑余稔  
知石門之奇路險莫能上遂倩其人爲導約二兄徑至天池  
相待遂南渡小溪二重過報國寺從碧條香藹中攀陟五里  
仰見濃霧中雙石屹立卽石門也一路由石隙而入復有二

石峰對峙路宛轉峰罅下瞰絕澗諸峰在鐵船峰旁俱從澗底矗聳直上離立咫尺爭雄競秀而層烟疊翠澄映四外其下噴雪奔雷騰空震盪耳目爲之狂喜門內對峰倚壁都結層樓危闕徽人鄒昌明畢貫之新建精廬僧容成焚修其間從菴後小徑復出石門一重俱從石崖上上攀下躡磴窮則挽藤藤絕置木梯以上如是二里至獅子巖巖下有靜室越嶺路頗平再上里許得大道卽自郡城南來者歷級而登殿已當前以霧故不辨逼之而朱楹綠棟則天池寺也蓋燬而新建者由右廡側登聚仙亭亭前一崖突出下臨無地曰文殊臺出寺由大道左登披霞亭亭側岐路東上山脊行三里

遊記

一册上  
廬山

十四

由此再東二里爲大林寺由此北折而西曰白麓昇仙臺北折而東曰佛手巖昇仙臺三面壁立四旁多喬松高帝御製周顛仙廟碑在其頂石亭覆之製甚古佛手巖穹然軒峙深可五六丈巖端石岐橫出故稱佛手循巖側菴右行崖石兩層突出深塢上平下仄訪仙臺遺址也臺後石上書竹林寺三字竹林爲匡廬幻境可望不可卽臺前風雨中時時聞鐘梵聲故以此當之時方雲霧迷漫卽塢中景亦如海上三山何論竹林還出佛手巖由大路東抵大林寺寺四面峰環前抱一溪溪上樹大三人圍非檜非杉枝頭着子纍纍傳爲寶樹來自西域向有二株爲風雨拔去其一矣

二十日晨霧盡收出天池趨文殊臺四壁萬仞俯視鐵船峰正可飛舄山北諸山伏如聚螳匡湖洋洋山麓長江帶之遠及天際因再爲石門游三里度昨所過險處至則容成方持貝葉出迎喜甚導余歷覽諸峰上至神龍宮右折而下入神龍宮奔澗鳴雷松竹蔭映山峽中奧寂境也循舊路抵天池下從岐徑東南行十里升降於層峰幽澗無徑不竹無陰不松則金竹坪也諸峰隱護幽倍天池曠則遜之復南三里登蓮花峰側霧復大作是峰爲天池案山在金竹坪則左翼也峰頂叢石嶙峋霧隙中時作窺人態以霧不及登越嶺東向二里至仰天坪因謀盡漢陽之勝漢陽爲廬山最高頂此坪

則爲僧廬之最高者坪之陰水俱北流從九江其陽水俱南下屬南康余疑坪去漢陽當不遠僧言中隔桃花峰尙有十里遙出寺霧漸解從山塢西南行循桃花峯東轉過晒穀石越嶺南下復上則漢陽峰也先是遇一僧謂峰頂無可托宿宜投慧燈僧舍因指以路未至峰頂二里落照盈山遂如僧言東向越嶺轉而西南卽漢陽峯之陽也一徑循山重嶂幽寂非復人世里許翳然竹叢中得一龕有僧短髮覆額破衲赤足者卽慧燈也方挑水磨腐竹內僧三四人衣履揖客皆慕燈遠來者復有赤腳短髮僧從崖間下問之乃雲南雞足山僧燈有徒結茅於內其僧歷懸崖訪之方返耳余卽拉一

僧爲導攀援半里至其所石壁峭削懸梯以度一茅如慧燈龕僧本山下民家亦以慕燈居此至是而上仰漢陽下俯絕壁與世夔隔矣瞑色已合歸宿燈龕燈燹腐相餉前指路僧亦至燈半月一腐必自己出必徧及其徒徒亦自至來僧其一也

二十一日別燈從龕後小徑直躋漢陽峰攀茅拉棘二里至峰頂南瞰鄱湖水天浩蕩東瞻湖口西盼建昌諸山歷歷無不俯首失恃惟北面之桃花峰錚錚比肩然昂霄逼漢此其最矣下山二里循舊路向五老峰漢陽五老俱匡廬南面之山如兩角相向而犁頭尖界其中退於後故兩峰相望甚近

遊記

一册上  
廬山

三六

而路必仍至金竹坪遶犁頭尖後出其左脇北轉始達五老峰自漢陽計之且三十里余始至嶺角望峰頂坦夷莫詳五老面目及至峰頂風高水絕寂無居者因遍歷五老峰始知是山之陰一岡連屬陽則山從絕頂平剖列爲五枝憑空下墜者萬仞外無重岡疊嶂之蔽際目甚寬然彼此相望則五峰排列自掩一覽不能兼收惟登一峰則兩旁無底峰峰各奇不少讓真雄曠之極觀也仍下二里至嶺角北行山塢中里許入方廣寺爲五老新刹僧知覺甚稔三疊之勝言道路極艱促余速行北行二里路窮渡澗隨澗東西行鳴流下注亂石兩山夾之叢竹修枝鬱蔥上下時時仰見飛石突綴其

間轉人轉佳既而澗旁路亦窮從澗中亂石行圓者滑足尖者刺履如是三里得綠水潭一泓深碧怒流傾瀉於上流者噴雪停者毓黛又里許爲大綠水潭水勢至此將墮大倍之怒亦益甚潭前峭壁亂聳回互逼立下瞰無底但聞轟雷倒峽之聲心怖目眩泉不知從何墜去也於是澗中路亦窮乃西向登峰峰前石臺鵲起四瞰層壁陰森偏側泉爲所蔽不得見必至對面峭壁間方能全收其勝乃循山岡從北東轉二里出對崖下瞰則一級二級三級之泉始依次悉見其塢中一壁有洞如門者二僧輒指爲竹林寺門云頃之北風自湖口吹上寒生粟起急返舊路至綠入潭諦觀之上有洞翕

遊記

一册上  
廬山

七

然下墜僧引入其中曰此亦竹林寺三門之一然洞本石罅夾起內橫通如十字南北通明西入似無底止出溯溪而行抵方廣已昏黑

二十二日出寺南渡溪抵犁頭尖之陽東轉下山十里至楞伽院側遙望山左脇一瀑從空飛墜環映青紫天矯滉漾亦一雄觀五里過棲賢寺山勢至此始就平以急於三峽澗未之入里許至三峽澗澗石夾立成峽怒流衝激而來爲峽所束廻奔倒湧轟振山谷橋懸兩崖石上俯瞰深峽中迸珠戛玉過橋從岐路東向越嶺趨白鹿洞路皆出五老峰之陽山田高下點錯民居橫厯坡陀仰望排幃者三里直入峰下爲

白鶴觀又東北行三里抵白鹿洞亦五老峰前一山場也環山帶溪喬松錯落出洞由大道行爲開先道蓋廬山形勢犁頭尖居中而少遜棲賢寺實中處焉五老左突下卽白鹿洞右峙者則鶴鳴峰也開先寺當其前於是西向循山橫過白鹿棲賢之大道十五里經萬松寺陟一嶺而下山寺巍然南向者則開先寺也從殿後登樓眺瀑一縷垂垂尙在五里外半爲山樹所翳傾瀉之勢不及楞伽道中所見惟雙劍嶄嶄衆峰間有芙蓉插天之態香爐一峰直山頭圓阜耳從樓側西下壑澗流鏗然瀉出峽石卽瀑布下流也瀑布至此反隱不復見而峽水滙爲龍潭澄映心目坐石久之四山暝色返

遊記

一册上  
廬山

天

宿於殿西之鶴峰堂

二十三日由寺後側徑登山越澗盤嶺宛轉山半隔峰復見一瀑並掛瀑布之東卽馬尾泉也五里攀一尖峰絕頂爲文殊臺孤峰拔起四望無倚頂有文殊塔對崖削立萬仞瀑布轟轟下墜與臺僅隔一澗自巔至底一目殆無不盡不登此臺不悉此瀑之勝下臺循山岡西北溯溪卽瀑布上流也一徑忽入山迴谷抱則黃巖寺據雙劍峰下越澗再上得黃石巖巖石飛突平覆如砥巖側茅閣方丈幽雅出塵閣外修竹數竿拂羣峰而上與山花霜葉映配峰際鄱湖一點正當窻牖縱步溪石間觀斷崖夾壁之勝仍飯開先遂別去

遊黃山日記

後

戊午九月初三日日出白岳榔梅菴至桃源橋從小橋右下陡甚卽舊向黃山路也七十里宿江邨

初四日十五里至湯口五里至湯寺浴於湯池扶杖望硃砂菴而登十里上黃泥岡向時雲裏諸峰漸漸透出亦漸漸落吾杖底轉入石門越天都之脇而下則天都蓮花二頂俱秀出天半路旁一岐東上乃昔所未至者遂前趨直上幾達天都側復北上行石罅中石峰片片夾起路宛轉石間塞者鑿之陡者級之斷者架木通之懸者植梯接之下瞰峭壑陰森楓松相間五色紛披燦若圖繡因念黃山當生平奇覽而有

遊記

一册上

黃山後

三

奇若此前未一探茲遊快且愧矣時夫僕俱阻險行後余亦停弗上乃一路奇景不覺引余獨往旣登峰頭一菴翼然爲文殊院亦余昔年欲登未登者左天都右蓮花背倚玉屏風兩峰秀色俱可手擘四顧奇峰錯列衆壑縱橫眞黃山絕勝處非再至焉知其奇若此遇遊僧澄源至興甚勇時已過午奴輩適至立菴前指點兩峰菴僧謂天都雖近而無路蓮花可登而路遙祗宜近盼天都明日登蓮頂余不從決意游天都挾澄源奴子仍下峽路至天都側從流石蛇行而上攀草牽棘石塊叢起則厯塊石崖側削則援崖每至手足無可着處澄源必先登垂接每念上旣如此下何以堪終亦不顧厯



險數次遂達峰頂惟一石頂壁起猶數十丈澄源尋視其側得級挾予以登萬峰無不下伏獨蓮花與抗耳時濃霧半作半止每一陣至則對面不見眺蓮花諸峰多在霧中獨上天都予至其前則霧徙於後予越其右則霧出於左其松猶有曲挺縱橫者栢雖大幹如臂無不平貼石上如苔蘚然山高風鉅霧氣去來無定下盼諸峰時出爲碧嶠時沒爲銀海再眺山下則日光晶晶別一區宇也日漸暮遂前其足手向後據地坐而下脫至險絕處澄源併肩手相接度險下至山坳瞑色已合復從峽度棧以上止文殊院

初五日平明從天都峰坳中北下二里石壁呀然其下蓮花

遊記

一册上

黃山後

三

洞正與前坑石笋對峙一塢幽然別澄源下山至前岐路側向蓮花峰而趨一路沿危壁西行凡再降升將下百步雲梯有路可直躋蓮花峰既陟而磴絕疑而復下隔峰一僧高呼曰此正蓮花道也乃從石坡側度石隙徑小而峻峰頂皆巨石鼎峙中空如室從其中疊級直上級窮洞轉屈曲奇詭如下上樓閣中忘其峻出天表也一里得茅廬倚石罅中方徘徊欲升則前呼道之僧至矣僧號凌虛結茅於此者遂與把臂陟頂頂上一石懸隔二丈僧取梯以度其巔廓然四望空碧卽天都亦俯首矣蓋是峰居黃山之中獨出諸峰上四面巖壁環聳遇朝陽霽色鮮映層發令人狂叫欲舞久之返茅

菴凌虛出粥相餉啜一盂乃下至岐路側過大悲頂上天門  
三里至煉丹臺循臺嘴而下觀玉屏風三海門諸峰悉從深  
塢中壁立起其丹臺一岡中乖頗無奇峻惟瞰翠微之背塢  
中峰巒錯聳上下周映非此不盡瞻眺之奇耳還過平天砭  
下後海入智空菴別焉三里下獅子林趨石笋砭至向年所  
登尖峰上倚松而坐瞰塢中峰石迴攢藻績滿眼始覺匡廬  
石門或具一體或缺一面不若此之閔博富麗也久之上接  
引崖下眺塢中陰陰覺有異復至岡上尖峰側踐流石援棘  
草隨坑而下愈下愈深諸峰自相掩蔽不能一目盡也日暮  
返獅子林

遊記

一册上  
黃山後

三

初六日別霞光從山坑向丞相原下七里至白沙嶺霞光復  
至因余欲觀牌樓石恐白沙菴無指者追來爲導遂同上嶺  
指嶺右隔坡有石叢立下分上並卽牌樓石也余欲逾坑溯  
澗直造其下僧謂棘迷路絕必不能行若從坑直下丞相原  
不必復上此嶺若欲從仙燈而往不若卽由此嶺東向余從  
之循嶺脊行嶺橫亘天都蓮花之北狹甚旁不容足南北皆  
崇峰夾映嶺盡北下仰瞻右峰羅漢石圓頭禿頂儼然二僧  
也下至坑中逾澗以上其四里登仙燈洞洞南向正對天都  
之陰僧架閣連板於外而內猶穹然天趣未盡刊也復南下  
三里過丞相原山間一夾地耳其菴頗整四顧無奇竟不入

復南向循山腰行五里漸下澗中泉聲沸然從石間九級下瀉每級一下有潭淵碧所謂九龍潭也黃山無懸流飛瀑惟此耳又下五里過苦竹灘轉循太平縣路向東北行

遊九鯉湖日記

福建興化府仙遊縣

浙閩之遊舊矣余志在蜀之峨眉粵之桂林及太華恆岳諸山若羅浮衡岳次也至越之五泄閩之九漈又次也然蜀廣關中母老道遠未能卒遊衡湘可以假道不必專遊計其近者莫若由江郎三石抵九漈遂以庚申午節後一日期芳若叔父啟行正楓亭荔枝新熟時也

二十三日始過江山之青湖山漸合東支多危峰峭嶂西伏不起懸望東支盡處其南一峰特聳摩雲挿天勢欲騫騰問之卽江郎山也望而趨二十里過石門街漸趨漸近忽裂而爲二轉而爲三已復半岐其首根直剖下迫之則又上銳下斂若斷而復連者移步換形與雲同幻矣夫雁宕靈峰黃山石筍森立峭拔已爲瑰觀然俱在深谷中諸峰互相掩映反失其奇卽縉雲鼎湖穹然獨起勢更偉峻但步虛山卽峙於旁各不相降遠望若與爲一不若此峰特出衆山之上自爲變幻而各盡其奇也

六月初七日抵興化府

初八日出莆郡西門西北行五里登嶺四十里至莒溪降陟

不啻數嶺矣莒溪卽九漈下流過莒溪公館二里由石上步過溪又二里一側徑西向山岫北復有一磴可轉上山時山深日酷路絕人行迷不知所往余意鯉湖之水歷九漈而下上躋必有奇境遂趨石磴道芳叔與奴輩憚高陟皆以爲悞頃之境漸塞彼益以爲悞而余行益勵旣而愈上愈高杳無所極烈日薰鑠余亦自苦倦矣數里躋嶺頭以爲絕頂也轉而西山之上高峰復有倍此者循山屈曲行三里平疇蕩蕩正似武陵悞入不復知在萬峰頂上也中道有亭西來爲仙遊道東卽余所行南過通仙橋越小嶺而下爲公館爲鐘鼓樓之蓬萊石則雷轟深在焉澗出蓬萊石旁其底石平如礪

遊記

一册上  
九鯉湖

三

水漫流石面勻如鋪穀少下而平者多窪其間圓穴爲竈爲臼爲樽爲井皆以丹名九仙之遺也平流至此忽下墮湖中如萬馬初發誠有雷霆之勢則第一漈之奇也九仙祠卽峙其西前臨鯉湖湖不甚浩蕩而澄碧一泓於萬山之上圍青漾翠造物之醞靈亦異矣祠右有石鼓元珠古梅洞諸勝梅洞在祠側駕大石而成者有罅成門透而上舊有九仙閣祠前舊有水晶宮今俱圯當祠而隔湖下墜則二漈至九漈之水也余循湖右行已至第三漈急與芳叔返日今夕當淡神休方靜晤九仙勞心月以奇勝且俟明日也返祠往蓬萊石跣足步澗中石瀨平曠清流輕淺十洲三島竟褰衣而涉也

晚坐祠前新月正懸峰頂俯挹平湖神情俱朗靜中颯颯時  
觸雷濤聲是夜祈夢祠中

初九日辭九仙下窮九漈九漈去鯉湖且數里三漈而下入  
已道絕數月前莆田祭酒堯俞命陸善開復鳥道直通九漈  
出莒溪悔昨不由側徑溯漈而上乃紆從大道坐失此奇遂  
束裝改途竟出九漈瀑布爲第二漈在湖之南正與九仙祠  
相對湖窮而水由此飛墮深峽峽石如劈兩崖壁立萬仞水  
初出湖爲石所扼勢不得出怒從空墜飛噴衝激水石各極  
雄觀再下爲第三漈之珠簾泉景與瀑布同右崖有亭曰觀  
瀾一石曰天然坐亦有亭覆之從此上下嶺澗盤折峽中峽

遊記

一册上  
九鯉湖

三

壁上覆下寬珠簾之水從正面墜下玉筍之水從旁靄沸溢  
兩泉並懸峽壁下削鐵障四圍上與天並玉龍雙舞下極潭  
際潭水深泓激碧雖小於鯉湖而峻壁環鎖瀑流交映集奇  
撮勝惟此爲最所謂第四漈也初至澗底芳叔急於出峽坐  
視峽口不復入余獨緣澗石而進踞潭邊石上仰視雙瀑從  
空夭矯崖石上覆如甕口旭日正在崖端與頽波突浪掩暈  
流輝俯仰應接不能舍去循澗復下忽兩峽削起一水斜迴  
澗右之路已窮左望有木板飛架危礮斷磴間亂流而渡可  
以攀躋遂涉澗從左則五漈之石門矣兩崖至是壁湊僅容  
一線欲合不合欲開不開下湧奔泉上碍雲影人緣陟其間

如獼猿然陰風吹之凜凜欲墮蓋自四溱來山深路絕幽峭已極惟聞泉聲鳥語耳出五溱山勢漸開澗右危峭屏列左則飛鳳峰廻翔對之亂流遶其下或爲澄潭或爲倒峽若六溱之五星七溱之飛鳳八溱之棋盤石九溱之將軍巖皆次第得名矣然一帶雲蒸霞蔚得趣故在山水中豈必刻迹而求乎蓋水乘峽展旣得自恣其旁崩崖頽石斜挿爲巖橫架爲室層疊成樓屈曲成洞懸則瀑環則流瀦則泉皆可坐可卧可倚可濯蔭竹木而弄雲烟數里之間目不能移足不能前者竟日每厯一處見有別穴必穿巖通隙而入曲達旁疏不可一境窮也若水之或懸或渟或翼飛疊注卽匡廬三疊

遊記

一册上  
九鯉湖

三五

雁宕龍湫各以一長擅勝未若此山微體皆具也出九溱沿澗依山轉東向五里始有耕雲樵石之家然見人至未有不驚訝者又五里至莒溪之石步出向道

初十日過蒜嶺驛至榆溪聞橫路驛西十里有石所山巖石最勝亦爲九仙祈夢所聞有春遊石所秋遊鯉湖語雖未合其時然不可失之交臂也乘輿遂行以橫路去此尙十五里乃宿榆溪

十一日至波黎鋪卽從小路爲石所遊西向山五里越一小嶺又五里渡溪卽石所南麓循麓西轉仰見峰頂叢崖如攢如劈西北行久之有樓傍山西向乃登山道也石磴頗峻遂

短衣歷級而上磴路曲折木石陰翳虬枝老藤盤結危石欹  
崖之上啼猿上下應答不絕忽有亭突踞危石拔迥凌虛無  
與爲對亭當山之半再折石級巍然直上級窮則飛巖簷覆  
垂半空再上兩折入石洞側門出卽九仙閣軒敞雅潔左爲  
僧廬俱倚山凌空可徙倚憑眺閣後五六峭峰離立高皆數  
十丈每峰各去二三尺峰罅石壁如削成路屈曲罅中可透  
漏各峰之頂松偃藤延縱目成勝僧供茗芳逸山所產也側  
徑下至垂巖路左更有一徑余曰此必有異從之果一石洞  
嵌空立穿洞而下卽至半山亭下山出橫路而返是遊也爲  
日六十有三歷省二經縣十九府十一遊名山者三

遊記

一册上  
九鯉湖

三六

裔孫

熙海南校字

遊記第一冊下

江陰徐宏祖霞客著

子

寄介立 輯

季夢良會明編

後學陶廷梅鼎燮

同邑

楊名時凝齋閱

族孫徐 鎮筠峪

重校

遊嵩山日記

河南河南府登封縣

余髫年蓄五岳志而元岳出五岳上慕尤切久擬歷襄鄖捫  
太華由劍閣連雲棧爲峨眉先導而母老志移不得不先事  
太和猶屬有方之遊第沿江沂流曠日持久不若陸行舟返  
爲時較速乃陸行汝鄧間路與陝汴略相當可以兼盡嵩華  
朝宗太岳遂以癸亥仲春朔決策從嵩岳道始凡十九日抵

遊記

一冊下  
嵩山

河南鄭州之黃宗店由店右登石坡看聖僧池清泉一涵停  
碧山半山下深澗交疊澗無滴水下坡行澗底隨香爐山曲  
折南行山形三尖攢立如覆鼎衆山環之秀色娟娟媚人澗  
底亂石一壑作紫玉色兩崖石壁宛轉色較纈潤想清流汪  
注時噴珠洩黛當更何如也十里登石佛嶺又五里入密縣  
界望嵩山尚在六十里外從岐路東南二十五里過密縣抵  
天仙院院祀天仙黃帝之三女也白松在祠後中庭相傳三  
女蛻骨其下松大四人抱一本三幹鼎聳霄漢膚如凝脂潔  
逾傅粉蟠枝虬曲綠鬣舞風昂然玉立半空洵奇觀也周以  
石欄一軒臨北軒中題咏絕盛徘徊久之下觀滴水澗至此



忽下跌一崖上覆水滴歷其下還密仍抵西門三十五里入登封界曰耿店南向爲石淙道遂稅駕焉

二十日從小徑南行二十五里皆土岡亂壟久之得一溪渡溪南行岡脊中下瞰則石淙在望矣余入自大梁平行廣漠古稱陸海地以得泉爲難泉以得石尤難近嵩始睹蜿蜒衆峰於是北流有景須諸溪南流有潁水然皆盤伏土磧中獨登封東南三十里爲石淙乃嵩山東谷之流將下入於潁一路陂陀屈曲水皆行地中至此忽逢怒石石立崇岡山峽間有當關扼險之勢水沁入脇下從此水石融和綺變萬端遶水之兩崖則爲鵠立爲雁行踞中央者則爲飲兕爲卧虎低

遊記

一册下  
嵩山

則嶼高則臺愈高則石之去水也愈遠乃又空其中而爲窟爲洞揆崖之隔以尋尺計竟水之過以數丈計水行其中石峙於上爲態爲色爲膚爲骨備極妍麗不意黃茅白葦中頓令人一洗塵目也登隴西行十里爲告成鎮古告成縣地測景臺在其北西北行二十五里爲岳廟入東華門時日已下春余心艷盧巖卽從廟東北循山行越陂陀數重十里轉而入山得盧巖寺寺外數武卽有流鏗然下墜石峽中兩旁峽色氤氳成霞溯流造寺後峽底轟崖環如半規上覆下削飛泉墮空而下舞綃曳練霏微散滿一谷可當武彞之水簾蓋此中以得水爲奇而水復得石石復能助水不尼水又能令

水飛行則比武彛爲尤勝也徘徊其下僧梵音以茶點餉急返岳廟已昏黑

二十一日晨謁岳帝出殿東向太室絕頂按嵩當天地之中祀秩爲五岳首故稱嵩高與少室並峙下多洞窟故又名太室兩室相望如雙眉然少室嶙峋而太室雄厲稱尊儼若負辰自翠微以上連崖橫亘列者如屏展者如旗故更覺巖巖崇封始自上古漢武以嵩呼之異特加祀邑宋時逼近京畿典禮大備至今絕頂猶傳鐵梁橋避暑寨之名當盛之時固可想見矣太室東南一支曰黃蓋峰峰下卽岳廟規制宏壯庭中碑石森立皆宋遼以來者登岳正道乃在萬歲峰下當

太室正南余映趨盧巖時先過東峰道中見峰巒秀出中裂如門或指爲金峰玉女溝從此亦有路登頂乃覓樵預期爲導今遂從此上近秀出處路漸折避之險絕不能徑越也北就土山一縷僅容攀躋約二十里遂越東峰已轉出裂門之上西度狹脊望絕頂行是日濃雲如潑墨余不爲止至是嵐氣愈沉稍開則下瞰絕壁重崖如列綃削玉合則如行大海中五里抵天門上下皆石崖重疊路多積雪導者指峻絕處爲大鐵梁橋折而西又三里遶峰南下得登高巖凡巖幽者多不暢暢者又少迴藏映帶之致此巖上倚層崖下臨絕壑洞門重巒擁護左右環倚臺嶂初入有洞呀然洞壁斜透穿

行數武崖忽中斷五尺莫可着趾導者故老樵獯捷如猿猴  
側身躍過對崖取木二枝橫架爲閣道旣度則巖穹然上覆  
中有乳泉丹竈石榻諸勝從巖側躋而上更得一臺三面懸  
絕壑中導者曰下可瞰登封遠及箕穎時濃霧四塞都無所  
見出巖轉北二里得白鶴觀址址在山坪去險就夷孤松挺  
立有曠致又北上三里始躋絕頂有真武廟三楹側一井甚  
瑩曰御井宋眞宗避暑所濬也飯真武廟中問下山道導者  
曰正道從萬歲峰抵麓二十里若從西溝懸溜而下可省其  
半然路極險峻余色喜謂嵩無奇以無險耳亟從之遂策杖  
前始猶依巖凌石披叢條以降旣而從兩石峽溜中直下仰

遊記

一册下  
嵩山

四

望夾崖通天先是峰頂霧滴如雨至此漸開景亦漸奇然皆  
垂溝脫磴無論不能行且不能止愈下崖勢愈壯一峽窮復  
轉一峽吾目不使旁瞬吾足不容求息也如是十里始出峽  
抵平地得正道過無極洞西越嶺趨草莽中五里得法皇寺  
寺有金蓮花爲特產他處所無山雨忽來遂借榻僧寮其東  
石峰夾峙每月初生正從峽中出所稱嵩門待月也計余所  
下之峽卽在其上今坐對之祇覺雲氣出没安知身自此中  
來也

二十二日出山東行五里抵嵩陽宮廢址惟三將軍栢鬱然  
如山漢所封也大者圍七人中者五小者三柏之北有室三

楹祠二程先生栢之西有舊殿石柱一大半沒於土上多宋人題名可辨者爲范陽祖無擇上谷寇武仲及蘇才翁數人而已栢之西南雄碑傑然四面刻蛟螭甚精右則爲唐碑裴迥撰文徐浩八分書也又東二里過崇福宮故址又名萬壽宮爲宋宰相提點處又東爲啟母石大如數間屋側有一平石如砥又東八里還飯岳廟看宋元碑西八里入登封縣西五里從小徑西北行又五里入會善寺茶榜在其西小軒內元刻也後有一石碑仆墻下爲唐貞元戒壇記汝州刺史陸長源撰文河南陸郢書又西爲戒壇廢址石上刻鏤極精工俱斷委草礫西南行五里出大路又十里至郭店折而西南

遊記

一册下

嵩山

五

爲少林道五里入寺宿瑞光上人房

二十三日雲氣俱盡入正殿禮佛畢登南寨南寨者少室絕頂高與太室等而峰巒峭拔負九鼎蓮花之名俯環其後者爲九乳峰蜿蜒東接太室其陰則少林寺在焉寺甚整麗庭中新舊碑森列成行俱完善夾墀二松高偉而整如有尺度少室橫峙於前仰不能見頂遊者如面墻而立輒謂少室以遠勝余昨暮入寺卽問少室道俱謂雪深道絕必無往凡登山以晴朗爲佳余登太室雲氣瀾漫或以爲仙靈見拒不知此山魁梧正須止露半面若少室工於掩映雖微雲豈宜點滓今則霽甚適逢其會烏可阻也乃從寺南渡澗登山六七

里得二祖菴山至此忽截然土盡而石石崖下墜成壑壑半有泉突石飛下亦以珠簾名之余策杖獨前愈下愈不得路久之乃達其巖雄拓不如盧巖而深峭過之巖下深潭泓碧僵雪四積再上至煉丹臺三面孤懸斜倚翠壁有亭曰小有天探幽之屐從未有抵此者過此皆從石脊仰攀直躋兩旁危崖萬仞石脊懸其間殆無寸土手與足代匱而後得升凡七里始躋大峰峰勢寬衍向之危石又截然忽盡爲土從草棘中莽莽南上約五里遂凌南寨頂屏翳之士始盡南寨實少室北頂自少林言之爲南寨云蓋其頂中裂橫界南北北頂若展屏南頂列戟峙其前相去僅尋丈中爲深崖直下如

剖兩崖夾中壑底特起一峰高出諸峰上所謂摘星臺也爲少室中央絕頂與北崖離倚彼此斬絕不可度俯矚其下一絲相屬余解衣從之登其上則南頂之九峰森立於前北頂之半壁橫障於後東西皆深坑俯不見底罡風乍至幾假翰飛去從南寨東北轉下土山忽見虎跡大如升草莽中行五六里得茅菴擊石炊所攜米爲粥啜三四碗飢渴霍然去倩菴僧爲引龍潭道下一峰峰脊漸窄土石間出棘蔓翳之懸枝以行忽石削萬丈勢不可度轉而上躋望峰勢蜿蜒處趨下而石削復如前徃復不啻數里乃迂過一峒又五里而道出則龍潭溝也仰望前迷路處危崖欹石俱在萬仞峭壁上

流泉噴薄其中崖石之陰森嶄截者俱散成霞綺峽夾澗轉  
兩崖靜室如蜂房燕壘凡五里一龍潭沉涵凝碧深不可規  
以丈又經二龍潭遂出峽宿少林寺

二十四日從寺西北行過甘露臺又過初祖菴北四里上五  
乳峰探初祖洞洞深二丈闊殺之達磨九年面壁處也洞門  
下臨寺面對少室地無泉故無棲者下至初祖菴菴中供達  
磨影石石高不及三尺白質黑章儼然西僧立像中殿六祖  
手植栢大已三人圍碑言自廣東置鉢中攜至者夾墀二松  
亞少林少林松柏俱修偉不似岳廟偃仆盤曲此松亦然下  
至甘露臺土阜矗起上有藏經殿下臺歷殿三重碑碣散布  
目不暇接後爲千佛殿雄麗罕匹出飯瑞光上人舍策騎趨  
登封道過轅轅嶺宿大屯

遊記

一册下

嵩山

七

二十五日西南行五十里山岡忽斷卽伊闕也伊水南來經  
其下深可浮數石舟伊闕連岡東西橫巨水上編木橋之渡  
而西崖更危聳一山皆劈爲崖滿崖鑿佛其上大洞數十高  
皆數十丈大洞外峭崖直入山頂頂俱刊小洞洞俱刊佛其  
內雖尺寸之膚無不滿者望之不可數計洞左泉自山流下  
滙爲方池餘瀉入伊川山高不及百丈而清流淙淙不絕爲  
此地所難伊闕摩肩接轂爲楚豫大道西北歷關陝余由此  
取西岳道去

遊太華山日記

陝西西安府華陰縣

二月晦入潼關三十五里乃稅駕西岳廟黃河從朔漠南下至潼關折而東關正當河山隘口北瞰河流南連華岳惟此一線爲東西大道以百雉鎖之舍此而北必渡黃河南必趨武關而華岳以南峭壁層崖無可度者未入關百里外卽見太華岫出雲表及入關反爲岡隴所蔽行二十里忽仰見芙蓉片片已直造其下不特三峰秀絕而東西擁攢諸峰俱片削層懸惟北面時有土岡至此盡脫山骨競發爲極勝處

三月初一日入謁西岳神登萬壽閣向岳南趨十五里入雲臺觀覓導於十方菴由峪口入兩崖壁立一溪中出玉泉院

遊記

一册下  
太華

八

當其左循溪隨峪行十里爲莎蘿宮路始峻又十里爲青柯坪路少坦五里過寥陽橋路遂絕攀鎖上千尺幢再上百尺峽從崖左轉上老君犁溝過獼猴嶺去青柯五里有峰北懸深崖中三面絕壁則白雲峰也捨之南上蒼龍嶺過日月巖去犁溝又五里始上三峰足望東峰側而上謁玉女祠入迎陽洞道士李姓者留余宿乃以餘晷上東峰昏返洞

初二日從南峰北麓上峰頂懸南崖而下觀避靜處復上直躋峰絕頂上有小孔道士指爲仰天池旁有黑龍潭從西下復上西峰峰上石聳起有石片覆其上如荷葉旁有玉井甚深以閣掩其上不知何故還飯於迎陽上東峰懸南崖而下

一小臺峙絕壑中是爲棋盤臺既上別道士從舊徑下觀白雲峰聖母殿在焉下至莎蘿坪暮色逼人急出谷黑行三里宿十方菴出青柯坪左上有杯渡菴毛女洞出莎蘿坪右上有上方峰皆華之支峰也路俱峭削以日暮不及登

初三日行十五里入岳廟西五里出華陰西門從小徑西南二十里入泓峪卽華山之西第三峪也兩崖參天而起夾立甚隘水奔流其間循澗南行倏而東折倏而西轉蓋山壁片削俱犬牙錯入行從牙罅中宛轉如江行調艖然二十里宿於木柸自岳廟來四十五里矣

初四日行十里山峪旣窮遂上泓嶺十里躡其巔北望太華

遊記

一册下  
太華

九

兀立天表東瞻一峰嵯峨特異土人云賽華山始悟西南三十里有少華卽此山矣南下十里有溪從東南注西北是爲華陽川溯川東行十里南登秦嶺爲華陰洛南界上下共五里又十里爲黃螺鋪循溪東南下三十里抵楊氏城

初五日行二十里出石門山始開又七里折而東南入隔凡峪西南二十里卽洛南縣峪東南三里越嶺行峪中十里出山則洛水自西而東卽河南所渡之上流也渡洛復上嶺曰田家原五里下峪中有水自南來入洛溯之入十五里爲景邨山復開始見稻畦過此仍溯流入南峪南行五里至草樹溝山空日暮借宿山家自岳廟至木柸俱西南行過華陽川



則東南矣華陽而南溪漸大山漸開然對面之峰崢嶸也下秦嶺至楊氏城兩崖忽開忽合一時互見又不比木柘峪中兩崖壁立有迴曲無開合也

初六日越嶺兩重凡二十五里飯塢底岔其西行道卽向洛南者又東南十里入商州界去洛南七十餘里矣又二十五里上倉龍嶺蜿蜒行嶺上兩溪屈曲夾之五里下嶺兩溪適合隨溪行老君峪中十里暮雨忽至投宿於峪口

初七日行五里出峪大溪自西注於東循之行十里龍駒寨寨東去武關九十里西向商州卽陝省間道馬騾商貨不讓潼關道中溪下板船可勝五石舟水自商州西至此經武關

遊記

一册下  
太華

十

之南歷胡邨至小江口入漢者也遂趨覓舟甫定雨大注終日不休舟不行

初八日舟子以販鹽故久乃行雨後怒溪如奔馬兩山夾之曲折縈迴轟雷入地之險與建溪無異已而雨復至午抵影石灘雨大作遂泊於小影石灘

初九日行四十里過龍關五十里北一溪來注則武關之流也其地北去武關四十里蓋商州南境矣時浮雲已盡麗日乘空山嵐重疊競秀怒流送舟兩岸濃桃艷李泛光欲舞出坐船頭不覺欲仙也又八里十日纔下午榜人以所帶鹽化遷柴竹屢止不進夜宿於山涯之下

初十日五十里下蓮灘大浪撲入舟中傾囊倒篋無不沾濡  
二十里過百姓灘有峰突立溪右崖爲水所摧岌岌欲墮出  
蜀西樓山峽少開已入南陽浙川境爲秦豫界三十里過胡  
邨四十里抵石廟灣登涯投店東南去均州上太和蓋一百  
三十里云

遊太和山日記 湖廣襄陽府均州

十一日登仙猿嶺十里餘有枯溪小橋爲鄖縣境乃河南湖  
廣界東五里有池一泓曰青泉上源不見所自來而下流淙  
淙地又屬浙川蓋二縣界址相錯依山谿曲折路經其間故  
也五里越一小嶺仍爲鄖縣境嶺下有玉皇觀龍潭寺一溪

遊記

一册下  
太和

十二

涓涓自西南走東北蓋自鄖中來者渡溪南上九里岡經其  
脊而下爲蟠桃嶺溯溪行塢中十里爲葛九溝又十里登土  
地嶺嶺南則均州境自此連逾山嶺桃李繽紛山花夾道幽  
艷異常山塢之中居廬相望沿流稻畦高下鱗次不似山陝  
間矣但途中蹊徑狹行入稀且聞虎暴日方下春竟止塢中  
曹家店

十二日行五里上火龍嶺下嶺隨流出峽四十里下行頭岡  
十五里抵紅粉渡漢水汪洋西來涯下蒼壁懸空清流遶面  
循漢東行抵均州靜樂宮當州之中踞城之半規製宏整停  
行李於南城外定計明晨登山

十三日騎而南趨石道平做三十里越一石梁有溪自西東注卽太和下流入漢者越橋爲迎恩宮西向前有碑大書第一山三字乃米襄陽筆書法飛動當亦第一又十里過草店襄陽來道亦至此合路漸西向過遇真宮越兩隘下入塢中從此西行數里爲趨玉虛道南躋上嶺則走紫霄間道也登嶺自草店至此共十里爲回龍觀望岳頂青紫挿天然相去尙五十里滿山喬木夾道密布上下如行綠幕中從此沿山行下而復上共二十里過太子坡又下入塢中有石梁跨溪是爲九渡澗下流上爲平臺十八盤卽走紫霄登太和大道左入溪卽溯九渡澗向瓊臺觀及八仙羅公院諸路也峻登十里則紫霄宮在焉紫霄前臨禹跡池背倚展旗峰層臺傑殿高敞特異入殿瞻謁山殿右上躋直造展旗峰之西峰畔有太子洞七星巖俱不暇問共五里過南巖之南天門舍之西度嶺謁椰仙祠祠與南巖對峙前有椰樹特大無寸膚赤幹聳立纖芽未發傍多椰梅樹亦高聳花色深淺如桃杏蒂垂絲作海棠狀梅與椰本山中兩種相傳元帝挿梅寄椰成此異種云共五里過虎頭巖又三里抵斜橋突峰懸崖屢屢而是徑多循峰隙上五里至三天門過朝天宮皆石級曲折上躋兩傍以鐵柱懸索由三天門而二天門一天門率取徑峰坳間懸級直上路雖陡峻而石級旣整欄索鈎連不似華

山懸空飛度也太和宮在三天門內日將晡竭力造金頂所謂天柱峰也山頂眾峰皆如覆鐘峙鼎離攢立天柱中懸獨出眾峰之表四旁巖絕峰頂平處縱橫止及尋丈金殿峙其上中奉元帝及四將爐案俱具悉以金爲之督以二千戶一提點需索香金不啻禦奪余叩入匆匆而門已闔遂下宿太和宮

十四日更衣上金頂瞻叩畢天宇澄朗下瞰諸峰近者鵠峙遠者羅列誠天真奧區也遂從三天門之右小徑下峽中此徑無級無索亂峰離立路穿其間迴覺幽勝三里餘抵蠟燭峰右泉涓涓溢出路旁下爲蠟燭澗循澗右行三里餘峰隨

遊記

一册下  
太和

十三

山轉下見平邱中開爲上瓊臺觀其旁榔梅數株大皆合抱花色浮空映山絢爛巖際地旣幽絕景復殊異余求榔梅實觀中道士噤不瞰答旣而曰此係禁物前有人攜出三四枚道流株連破家者數人余不信求之益力出數枚畀余皆已黝爛且訂無令人知及趨中瓊臺余復求之主觀仍辭謝弗有因念由下瓊臺而出可往玉虛巖便失南巖紫霄與其得一失二不若仍由舊徑上至路旁泉溢處左越蠟燭巖去南巖應較近忽後有追呼者則中瓊臺小黃冠以師命促余返觀主握手曰公渴求珍植幸得兩枚少慰公懷但一洩於人罪立至矣出而視之形侔金橘漉以蜂液金相玉質非凡品

也珍謝別去復上三里餘直造蠟燭峰坳中峰參差廉利人  
影中度兀兀欲動旣度循崖宛轉連越數重峰頭土石往往  
隨地異色旣而聞梵頌聲則仰見峰頂遙遙上懸已出朝天  
宮右矣仍上八里造南巖之南天門趨謁正殿右轉入殿後  
崇崖嵌空如懸廊複道蜿蜒山半下臨無際是名南巖亦名  
紫霄巖爲三十六巖之最天柱峰正當其面自巖還至殿左  
厯級塢中數抱松杉連陰挺秀層臺孤懸高峰四眺是名飛  
昇臺暮返宮賄其小徒復得榔梅六枚明日再索之不可得  
矣

十五日從南天門宮左趨雷公洞洞在懸崖間余欲返紫霄

由太子巖厯不二菴抵五龍輿者謂迂曲不便不若由南巖  
下竹笆橋可覽滴水巖仙侶巖諸勝乃從北天門下一徑陰  
森滴水仙侶二巖俱在路左飛崖上突泉滴瀝於中中可容  
室皆祠真武至竹笆橋始有流泉聲然不隨澗行乃依山越  
嶺一路多突石危巖間錯於亂菴叢翠中時時放榔梅花映  
耀遠近過白雲仙龜諸巖共二十餘里循級直下澗底則青  
羊橋也澗卽竹笆橋下流兩崖蓊蔥蔽日清流延迴橋跨其  
上不知流之所去仰視碧落宛若甕口度橋直上攢天嶺五  
里抵五龍宮規製與紫霄南巖相伯仲殿後登山里許轉入  
塢中得自然菴已還至殿右折下塢中二里得凌虛巖巖倚

重巒臨絕壑面對桃源洞諸山嘉木尤深密紫翠之色互映如圖畫爲希夷習靜處前有傳經臺孤瞰壑中可與飛昇作匹還過殿左登榔梅臺卽下山至草店 華山四面皆石壁故峰麓無喬枝異幹直至峰頂則松栢多合三人圍者松悉五鬣實大如蓮間有未墮者採食之鮮香殊絕太和則四山環抱百里內密樹森羅蔽日參天至近山數十里內則異杉老柏合三人抱者連絡山塢蓋國禁也嵩少之間平麓上至絕頂樵伐無遺獨三將軍樹巍然傑出耳山谷川原候同氣異余出嵩少始見麥畦青至陝州杏始花柳色依依向人人潼關則驛路旣平垂楊夾道梨李參差矣及轉入泓峪而層冰積雪猶滿澗谷眞春風所不度也過塢底岔復見杏花出龍駒寨桃雨柳烟所在都有忽憶目已清明不勝景物悴情遂自草店越二十四日浴佛後一日抵家以太和榔梅爲老母壽

閩遊日記前

崇正改元

戊辰

之仲春發興爲閩廣遊二十日始成行三月十

一日抵江山之青湖爲入閩登陸道十五里出石門街與江  
郎爲面如故人再晤十五里至峽口已暮又行十五里宿於  
山坑

十二日二十里登仙霞嶺三十五里登丹楓嶺嶺南卽福建

界又七里西有路越嶺而來乃江西永豐道去永豐尙八十里循溪折而東八里至梨嶺麓四里登其巔前六里宿於九牧

十三日三十五里過嶺飯於仙陽仙陽嶺不甚高而山鵲麗日頗可愛飯後得輿三十里抵浦城日未晡也時道路俱傳泉興海盜爲梗宜由延平上永安余亦久蓄玉華之興遂覓延平舟

十四日舟發四十里至觀前舟子省家早泊余遂過浮橋循溪左登金斗山石磴修整喬松艷草幽襲人裾過三亭入元帝宮由殿後登嶺兀兀中懸四山環拱重流帶之風烟欲暝

遊記 一册下

六

步步惜別

十五日辨色卽行懸流鼓楫一百二十里泊水磯風雨徹旦溪喧如雷

十六日六十里至雙溪口與崇安水合又五十五里抵建寧郡雨不止

十七日水漲數丈同舟俱閣不行上午得三板舟附之行四十里太平驛四十里大橫驛過如飛馬三十里黯淡灘水勢奔湧余昔遊鯉湖過此但見穹石巖峙舟穿其間初不謂險今則白波山立石悉沒形險倍昔時十里至延平

十八日余以輕裝出西門爲玉華洞遊南渡溪令奴攜行囊

由沙縣上水至永安相待余陸行四十里渡沙溪而西將樂之水從西來沙縣之水從南來至此合流亦如延平之合建溪也南折入山六十里宿三連鋪乃甌寧南平順昌三縣之界

十九日五里越白沙嶺是爲順昌境又二十五里抵縣臨水際邵武之水從西來通光澤歸化之水從南來俱會城之東南隅隔水望城如溪堤帶流也循水南行三十里至杜源忽雪片如掌十五里至將樂境乃楊龜山故里也又十五里爲高灘鋪陰霾盡舒碧空如耀旭日濯芒羣峰積雪有如環玉閭中以雪爲奇得之春末爲尤奇邨氓市媪俱曝日提爐

而余赤足飛騰良大快也二十五里宿於山澗渡之邨家二十日渡山澗遡大溪南行兩山成門曰莒峽溪崖不受趾循山腰行十里出莒峽鋪山始開又十里入將樂出南關渡溪而南東折入山登滕嶺南三里爲玉華洞道先是過滕嶺卽望東南兩峰聳立翠壁嶙峋迴與諸峰分形異色抵其麓一尾橫曳迴護洞門門在山坳間不甚軒豁而森碧上交清流出其下不覺神湛骨寒山半有明臺菴洞後門所經余時未飯復出道左登嶺石磴縈松透石三里青芙蓉頓開菴當其中飯於菴仍下至洞前門覓善導者乃碎斫松節置竹篾中導者肩負之手提鐵絡置松燃火燼輒益之初入厯級而



下者數尺卽流所從出也溯流屈曲度木板者數四條隘條  
穹條上條下石色或白或黃石骨或懸或豎惟荔枝柱風淚  
燭幔天帳達摩渡江仙人田葡萄傘仙鐘仙鼓最肖沿流旣  
窮懸級而上是稱九重樓遙望空濛忽曙色欲來所謂五更  
天也至此最奇恰與張公洞由暗而明者一致蓋洞門斜啟  
元朗映徹猶未睹天碧也從側嶺仰矚得洞門一隙直受圓  
明其洞口由高而墜弘含竒瑰亦與張公同第張公森懸詭  
麗者俱羅於受明之處此洞眩巧爭奇遍布幽奧而關戶更  
拓兩洞同異正在伯仲間也拾級上達洞頂則穹崖削天左  
右若青玉頰膚實出張公所未備下山卽爲田塍四山環鎖

水出無路汨然中墜蓋卽洞間之流此所從入也復登山半  
過明臺菴菴僧曰是山石骨稜厲透露處層層有削玉裁雲  
態苦爲草樹所翳故遊者知洞而不知峰遂導余上拾鳥道  
下披蒙茸得星窟焉三面削壁叢懸下墜數丈窟旁有野橘  
三株垂實纍纍從山腰右轉一二里忽兩山交脊處棘翳四  
塞中有石磴齒齒縈迴於懸崖夾石間仰望峰頂一筍森森  
獨秀遂由洞後穹崖之上再歷石門下浴菴中宿焉

二十一日仍至將樂南門取永安道

二十四日始至永安舟奴猶未至

二十五日坐待奴於永安旅舍乃市順昌酒淨白樓下吮乎

聲不絕則延平奴也遂定明日早行計

二十六日循城溯溪東南二十里轉而南二十五里發大泄嶺峇曉行雲霧中如是十五里得平坂曰林田時方下午雨大竟止林田有兩溪自南來東渾赤如血西則一川含綠至此合流

二十七日溯赤溪行久之捨赤溪溯澄溪共二十里渡坑源上下橋登馬山嶺轉上轉高霧亦轉重正如昨登大泄嶺時也五里透其巔爲寧洋界下五里飯於嶺頭時旭日將中萬峰若引鏡照而回望上嶺已不可睹而下方眾岫駢列無不獻形履下蓋馬山絕頂峰巒自相虧蔽至此始廓然爲南標

詢之士人寧洋未設縣時此猶屬永安今則嶺北水俱北者屬延平嶺南水俱南者屬漳州隨山奠川固當如此建置也其地南去寧洋三十里西爲本郡之龍巖東爲延平之大田云下山十里始從坑行渡溪橋而南大溪遂東去逾嶺復隨西來小溪南行二十里抵寧洋東郭遶城北而西則前之大溪經城南來恰與小溪會始勝舟

二十八日將南下傳盜警舟不發者兩日

四月初一日平明舟始前溪從山峽中懸流南下十餘里一峰突而西橫絕溪間水避而西復從東折勢如建瓴曰石嘴灘亂石叢立中開一門僅容舟舟從門墜高下丈餘餘勢屈

曲復高下數丈較之黯淡諸灘大小雖殊懸險更倍之也衆舟至此俱鱗次以下每下一舟舟中人登岸共以纜前後倒曳之須時乃放過此山峽危逼複嶂插天曲折破壁而下真如劈翠穿雲也三十里過館頭爲漳平界一峰又東突流復環東西折曰溜水灘峰連嶂合飛濤一縷直舟從雲漢身挾龍湫矣已而山勢少開二十餘里爲石壁灘其石自南而突與流相扼流不爲却搗擊之勢險與石嘴溜水而三也下此有溪自東北來合再下夾溪復自東北來合溪流遂大勢亦平又東二十里則漳平縣也寧洋之溪懸溜迅急十倍建溪蓋浦城至閩安入海八百餘里甯洋至海澄入海止三百餘

里程愈迫則流愈急况梨嶺下至延平不及五百里而延平上至馬嶺不及四百而峻是二嶺之高伯仲也其高旣均而入海則減雷轟入地之險宜咏於此

初二日下華封舟行數里山勢復合重灘疊溜若建溪之太平黯淡者不勝數也六十里抵華封北溪至此皆從石脊懸瀉舟楫不能過遂捨舟逾嶺凡水惟濫觴之始不能浮槎若旣通而下流反阻者止黃河之三門集津舟不能上下然漢唐挽漕纜跡猶存未若華封自古及今竟無問津之時擬沿流窮其險處而居人惟知逾嶺無能爲導

初三日登嶺十里至嶺巔則溪水復自西來下循山麓俯瞰

秣一衣帶水耳又五里則隕然直下又二里抵溪舟行八十里至西溪西南陸行三十里卽漳郡順流東南二十里爲江東渡乃興泉東來驛道也又順流六十里則出海澄入海焉初四日輿行二十里入漳之北門訪叔司理則署印南靖去郡三十里遂雨中出南門下夜船往南靖初五日曉達南靖以溯流迂曲也溪自南平來至南靖六十里勢與海澄水波浩蕩經漳郡南門亦至海澄入海不知漳之得名兩溪誰執牛耳也

閩遊日記後

庚午春漳州司理叔促赴署余擬是年暫止遊屐而漳南之

遊記

一册下  
閩後

三

使絡繹於道叔祖念我翁高年冒暑坐促於家遂以七月十七日啟行二十一日至武林二十四日渡錢唐波平不穀如履平地二十八日至龍遊覓得青湖舟去衢尙二十里泊於樟樹潭

三十日過江山抵青湖乃舍舟登陸循溪覓勝得石崖於北渚崖臨迴瀾澄潭漱其址隙綴茂樹石色青碧森森有芙蓉出水態僧結檻依之頗覺幽勝余踞坐石上有劉對予者一見如故因爲余言江山北二十里有左坑巖石奇詭探幽之屐不可不一過余欣然返寓已下午不成行

八月初一日冒雨行三十里一路望江郎片石咫尺不可見

先擬登其下比至路口不果越山坑嶺宿於寶安橋

初二日登仙霞越小竿嶺近霧已收惟遠峰漫不可見又十里飯於二十八都其地東南有浮蓋山跨浙閩江西三省衢處信寧四府之境危峙仙霞犁嶺間爲諸峰冠楓嶺西垂畢嶺東障梨嶺則其南案也怪石擎雲飛霞削翠余每南過小竿北逾梨嶺遙瞻丰采輒爲神往旣飯興不能遏徧詢登山道一牧人言由丹楓嶺而上爲大道而遠由二十八都溪橋之左越嶺經白花巖上道小而近余聞白花巖益喜卽迂道且趨之况其近也遂越橋南行數十步卽由左小路登嶺三里下嶺折而南渡一溪又三里轉入南塢卽浮蓋山北麓邨

也分溪錯嶺竹木清幽里號金竹云度木橋由業紙者籬門入取小級而登初皆田畦高疊漸漸直躋危崖又五里大石磊落棋置星羅松竹與石爭隙已入勝地竹深石轉中峙一菴卽白花巖也僧指其後山絕頂巒石甚奇菴之右岡環轉而左爲裏山菴由裏山越高岡兩重轉下山之陽則大寺也右有梨尖頂左有石龍洞前瞰梨嶺可俯而挾矣余乃從其右二里憇裏山菴裏山至大寺約七里路小而峻先躋一岡約二里岡勢北垂越其東塢下水皆東流卽浦城界又南上一里越一岡循其左而上是謂獅峰霧重路塞捨之逾岡西下復轉南上二里又越一岡其左亦可上獅峰右卽可登龍

洞頂乃南向直下約二里抵大寺石痕竹影白花巖正得其  
具體而峰巒環列此真獨勝雨阻寺中者兩日

初四日冒雨爲龍洞遊同導僧砍木通道攀亂磧而上霧滃  
棘銛蒂石籠崖獍惡如奇鬼穿簇透峽窈窕者益之詭而藏  
其險岬嶮者益之險而歛其高如是二里樹底睨峭嶮攀踞  
其內右有夾壁離立僅尺上下如一似所謂一線天者不知  
其卽通頂所山也乃爇火篝燈匍匐入一罅罅夾立而高亦  
如外之一線天第外則頂開而明此則上合而暗初入其合  
處猶通竅一二深入則全黑矣其下水流沙底濡足而平中  
道有片石如舌上吐直豎夾中高僅三尺兩旁貼於洞壁洞

旣束肩石復當胸無可攀踐逾之甚艱再入兩壁愈夾肩不  
能容側身而進又有石片如前阻其隘口高更倍之余不能  
登導僧援之旣登僧復不能下脫衣宛轉久之乃下余猶側  
佇石上亦脫衣奮力僧從石下掖之遂得入其內壁少舒可  
平肩水較泓深所稱龍池也仰睇其上高不見頂而石龍從  
夾壁盡處懸崖直下洞中石色皆赭黃而此石獨白石理枴  
礪成鱗甲遂以龍神之挑燈遍矚而出石隘處上逼下礙入  
時自上懸身而墜其勢猶順出則自下側身以透胸與背旣  
貼切於兩壁而膝復不能屈伸石質刺膚前後莫可懸接每  
度一人急之愈固幾恐其與石爲一也旣出歡若更生而嵐

氣忽澄登霄在望由明峽前行芟莽開荆不半里又得一洞  
洞皆大石層疊如重樓複閣其中燥爽明透徘徊久之復上  
躋重崖二里登絕頂爲浮蓋最高處踞石而坐西北霧頓開  
下視金竹里以東崩坑墜谷層層如碧玉輕綃遠近萬狀惟  
頂以南尙鬱伏未出循西嶺而下乃知此峰爲浮蓋最東由  
此而西蜿蜒數峰再伏再起極於疊石菴乃爲西隅再下爲  
白花巖矣旣連越二峰卽裏山趨寺之第三岡也時余每過  
一峰輒一峰開霽西峰諸石俱各爲披露西峰盡又越兩峰  
峰俱有石層疊又一峰南向居中前聳二石一斜而尖是名  
梨頭尖石二石高數十丈堪爲江郎支庶而下俱浮綴疊石

遊記

一册下  
閩後

三

數塊承以石盤如坐嵌空處俱可徙倚此峰南下一支石多  
嶙峋所稱雙筍石人攢列寺右者皆其派也峰後散爲五峰  
迴環離立中藏一坪可廬亦高峰所罕得者又西越兩峰爲  
浮蓋中頂皆盤石累疊而成下者爲盤上者爲蓋或數石共  
肩一石或一石復平列數石上下俱成疊臺雙闕浮蓋仙壇  
洵不誣稱矣其石高削無級不便攀躋登其巔羣峰盡出山  
頂之石四旁有苔如髮下垂嫩綠浮烟娟然可愛西望疊石  
石仙諸勝尙隔三四峰而日已過午遂還飯寺中別之南下  
十里卽大道已在梨嶺之麓登嶺過九牧宿漁梁下街  
初五日下午浦城舟凡四日抵延平郡

初十日復逆流上永安溪泊榕溪其地爲南平沙縣之中各  
去六十里先是浦城之溪水小而永安之流暴漲故順逆皆  
遲

十一日舟曲隨山西南行亂石崢嶸奔流懸迅二十里舟爲  
石觸榜人以竹絲綿紙包片木掩而釘之止湧而已又十里  
溪右一山瞰溪如伏獅額有崖兩重閣臨其上崖下圓石高  
數丈突立溪中於是折而東又十里月下上一灘泊於舊縣  
十二日山稍開西北二十里抵沙縣城南臨大溪雉堞及肩  
卽溪崖也溪中多置大舟兩旁爲輪關水以春西十里南折  
入山問右山石骨嶸削而左山夾處有泉落坳隙如玉筍又

遊記

一册下  
閩後

三五

西南二十里泊洋口其地路通尤溪東有山曰里豐爲一邑  
之望昨舟過伏獅崖卽望而見之今遶其西而南向

十三日西南二十里漸入山又二十五里至雙口遂折而西  
北行五里至橫雙口溪右一水自北來永安之溪自南來至  
此合其北來之溪舟通巖前可七十里又五里入永安界曰

新凌鋪

十四日行永安境中始聞猿聲南四十里爲鞏川上大灘十  
里東南行忽望見溪右峰石突兀旣而直逼其下則突兀者  
轉爲參差爲崩削俱盤亘壁立爲峰爲巖爲屏爲柱次第而  
見中一峰壁削到底或大書其上曰凌霄於是溪左之奇亦



若起而爭勝者已舟折西北左溪之崖較詭異而更有出左溪上者則桃源澗也其峰排突溪南上逼層漢而下瞰迴溪峰底深裂流泉迸下仰其上曲檻飛欄遙帶不一急停舟登焉循澗而入兩崖僅裂一罅竹影偃溪內得橋渡澗再上有門曰長春圃亟趨之則溪南之峰前所仰眺者已在其北乃北上路旁一石方平如砥時暮色滿山路縱橫不可辨乃入大士殿得道人爲導隨之北卽循崖經文昌閣轉越兩亭俱懸崖綴壁從此折入峭夾間其隙僅分一線上劈山巔遠透山北中不能容肩鑿之乃受累級斜上直貫其中余所見一線天數處武彘黃山浮蓋曾未見若此之大而逼遠而整者

旣而得天一方四峰攢列透隙而上一石方整曰棋坪中復得一臺一榭當空根盤於上有飛橋架兩崖間上下壁削懸空而度峰攢石裂呀然成洞曰環玉出洞復由棋坪側歷西塢而上得一井水甚甘冽躋峰北隅有亭甚豁第北溪下遶反以逼仄不能俯瞰由此左下又有泉一泓滙爲池以暮不及往乃南上絕頂一八角亭冠其上復從西路下山出倚雲關則石磴垂絕罅間一下百丈蓋是山四面斗削惟一線爲暗磴百丈爲明梯遊者以梯下而一線上始盡竒槩舍此別無可階也還至大士殿昏黑不可出道人命徒碎木燃火送之溪旁孤燈穿綠塢幾若陰房燐火道人云由長春圃二里

有不塵館旁又有一百丈巖皆有勝可遊余領之返舟促舟  
子夜行不可乃與奴輩併力刺舟幸灘無石月漸朗二鼓泊  
廢石梁下行二十里去永安止二里

十五日抵城西橋下橋已毀而大溪自西來橋下之溪自南  
來依然余遊玉華時也遶城西而南溯南來之溪以去五十  
里至長倩溪出山右路循山左乃捨溪登嶺越嶺兩重西南  
過溪橋五里南過溪鳴橋又五里直凌西南山角以爲已窮  
絕頂其上乃更復穹然不復上循山角而南紆折翠微間俯  
瞰山底溪迴屈曲惟聞吼怒聲而深不見水蓋峻巒削岫錯  
立如交牙水漱其根上皆叢樹行者惟見翠葆浮空非聞水  
聲幾以爲一山也久之偶於樹隙稍露迴湍渾赤如血又五  
里與赤溪遇又五里止於林田

遊記

一册下  
閩後

三七

十六日沿山二里有峰自南直下峰東有小溪西爲大溪俱  
此會林田而注於大煞嶺西者渡小溪循峰南上共五里至  
下橋逶迤南躋又八里得上橋一澗飛空懸橋而度兩旁高  
峰挿天度橋路愈峻十里從山夾中直躋兩高峰之南登嶺  
巔迴視兩高峰已在履下計其崇峻大煞浮蓋當皆出其下  
南下三十五里抵寧洋縣

十七日下舟達華封

十八日上午始抵陸漸登山阪溪從右去以灘高石阻舟不

能前也十里過山麓又五里跨華封絕頂溪從其下折而西去遙望西數里外灘石重疊水勢騰激至有一灘純石中斷而不見水者此峽中最險處自念前以雨阻不能達今奈何交臂失之乃北下三里得邨一塢以爲去溪不遠沿塢西行里許欲臨溪不得路始從蔗畦中下蔗窮又有蔓植者花如荳細筴未成復踐蔓行上流沙削不受履方藉蔓爲級未幾蔓窮皆荆棘藤刺叢不能入初側身投足不辨高下時時陷石坎掛樹杪旣忽得一橫溪大道沿之西三里瞰溪咫尺灘聲震耳謂前所望中斷之險必當其處時大道直西去通哭鎮羅埠覓下溪之路久不得見一小路伏叢棘中乃匍匐就

之初猶有路影未幾下皆積葉高尺許蛛網翳之上則棘莽蒙密鈎髮懸股百計難脫比脫則懸澗注溪危石疊嵌而下石皆累空間登其上始復見溪而石不受足轉墮深莽余計不得前乃卽從澗水中攀石踐流遂抵溪石上其石大如百間屋側立溪南溪北復有崩崖壅水水旣南避巨石北激崩塊衝擣莫容躍隙而天下卽升降懸絕倒湧逆捲崖爲之傾舟安得通也踞大石坐又攀渡溪中突石而坐望前溪西去一瀉之勢險無逾此久之溯大溪踐亂石山轉處溪田層綴從之始得路循而西轉過所踞溪石二里許灘聲復沸如前則又一危磯也西二里得小路隨山脊直瞰溪而下始見前

不可下之灘卽在其上流而嶺頭所望絕石中斷之灘卽在其下流此嘴中懸兩灘間非至此則兩灘幾有遁形矣逾嶺下舟明日抵漳州司理署

遊天台山日記

後

壬申三月十四日自寧海發騎四十五里宿岔路口其東南十五里爲桑洲驛乃台郡道也西南十里松門嶺爲入天台道

十五日渡水母溪登松門嶺過玉愛山共三十里飯於筋竹嶺菴其地爲寧海天台界陟山岡三十餘里寂無人烟昔彌陀菴亦廢下一嶺叢山杳冥中得邨家瀹茗飲石上又十餘

遊記

一册下

天台後

三九

里逾嶺而入天封寺寺在華頂峰下爲天台幽絕處卻騎同僧無餘上華頂寺宿淨因房月色明瑩其地去頂尙三里余乘月獨上悞登東峰之望海尖西轉始得路至華頂歸寺已更餘矣

十六日五鼓乘月上華頂觀日出衣履盡濕還炙衣寺中從寺右逾一嶺南下十里至分入嶺嶺西之水出石梁嶺東之水出天封循溪北轉水石漸幽又十里過上方廣寺抵曇花亭觀石梁奇麗若初識者

十七日仍出分水嶺南十里登察嶺嶺甚高與華頂分南北界西下至龍王堂其地爲諸道交會處南十里至寒風闕又

南下十里至銀地嶺有智者塔已廢左轉得大悲寺寺旁有石爲智者拜經臺寺僧恒如爲炊飯乃分行囊從國清下至縣余與仲昭兄以輕裝東下高明寺寺爲無量講師復建右有幽溪溪側諸勝曰圓通洞松風閣靈響巖

十八日仲昭坐圓通洞寺僧導余探石笋之奇循溪東下抵螺溪溯溪北上兩崖峭石夾立樹巔飛瀑紛紛踐石躡流七里山迴溪墜已至石笋峰底仰面峰莫辨以右崖掩之也從崖側逾隙而下反出石笋之上始見一石矗立澗中澗水下搗其根懸而爲瀑亦水石奇勝處也循溪北轉兩崖愈峭下匯爲潭是爲螺螄潭上壁立而下淵深攀崖側懸藤踞石遙

遊記

一册下  
天台山後

三

睇其內潭上石壁中劈爲四岐若交衢然潭水下薄不能窺其涯涘最內兩崖之上石橫嵌儼若飛梁梁內飛瀑自上墜潭中高與石梁等四旁重崖迴映可望而不可卽非石梁所能齊也聞其上有仙人鞋在寒風闕之左可逾嶺而至雨驟不成行還憇松風閣

二十日抵天台縣至四月十六日自雁宕返乃盡天台以西之勝北七里至赤城麓仰視丹霞層亘浮屠標其巔兀立於重嵐攢翠間上一里至中巖巖中佛廬新整不復似昔時彫敝時急於瓊臺雙闕不暇再躡上巖遂西越一嶺由小路七里出落馬橋又十五里西北至瀑布山左登嶺五里上桐栢

山越嶺而北得平疇一圍羣峰環遶若另闢一天桐栢宮正當其中惟中殿僅存夷齊二石像尚在右室雕琢甚古唐以前物也黃冠久無佳此者羣農見遊客至俱停耕來訊遂挾一人爲導西三里越二小嶺下層崖中登瓊臺焉一峰突瞰重壑三面俱危崖迴繞崖右之溪從西北萬山中直搗峰下是爲百丈崖崖根澗水至瓊臺脚下一泓深碧如黛是名百丈龍潭峰前復起一峰卓立如柱高與四圍之崖等卽瓊臺也臺後倚百丈崖前卽雙闕對峙層崖外遶旁絕附麗登臺者從北峰懸墜而下度坳脊處咫尺復攀枝仰陟而上俱在削石流沙間趾無所着也從臺端再攀厯南下有石突起窟

其中爲龕如琢削而就者曰仙人坐瓊臺之奇在中懸絕壑積翠四遶雙闕亦其外遶中對峙之崖非由澗底再上不能登也憶余二十年前同雲峰自桃源來遡其外澗入第深窮其窟奧今始俯瞰於崖端高深俱無遺勝矣飯桐栢宮仍下山麓南從小徑渡溪十里出天台關嶺之官道復南入小徑隙行十里路左一峰兀立若天柱問知爲青山茁又溯南來之溪十里宿於坪頭潭之旅舍

十七日由坪頭潭西南八里至江司陳氏渡溪左行又八里南折入山陟小嶺二重又六里重溪迴向中忽名巖高峙其南卽寒巖東卽明巖也令僮先馳炊於明巖寺余輩遂南向

寒巖路左俱懸崖盤列中有一洞呀然洞前石兔蹲伏口耳俱備路右卽大溪縈迴中一石突出如~~峯~~蓋心頗異之旣入寺向僧索龍鬚洞靈芝石卽此也寒巖在寺後宏敞有餘玲瓏未足由洞右一上視鵲橋而出由舊路一里右入龍鬚洞路爲莽棘所翳上躋里許如歷九霄其洞圓聳明豁洞口斜倚一石頗似雁宕之石梁而梁頂有泉中灑與寶冠之芭蕉洞如出一治下山仍至舊路口東溯小溪南轉入明巖寺寺在巖中石崖四面環之止東面八寸關通一線寺後洞窈窕非一洞右有石笋突起雖不及靈巖之雄偉亦具體而微矣飯後由故道騎而馳三十里返坪頭潭又北二十五里過大

遊記

一册下

王台台後

三

溪卽西從關嶺來者是爲三茅又北五里越小澗二重直抵北山下入護國寺宿焉

十八日晨急詣桃源桃源在護國東二里西去桐柏僅八里昨遊桐柏時留爲還登萬年之道故先寒明及抵護國知其西有秀溪由此九萬年更可收九里坑之勝於是又特趨桃源初由澗口入里許得金橋潭由此而上兩山愈束翠壁穹崖層累曲折一溪介其中溯之三折而溪窮瀑布數丈由左崖瀉溪中余昔來瀑下路窮莫可上仰視穹崖北峙溪左右雙鬟諸峰娟娟攢立嵐翠交流幾不能去今忽從右崖叢莽中尋得石徑層疊遂不及呼仲昭冒雨撥棘而上磴級旣盡

復疊石橫棧度崖之左已出瀑上更溯之入直抵北巖下蹊  
磴俱絕兩瀑自巖左右分道下遙睇巖左猶有遺磴從之則  
向有累石爲橋於左瀑上者橋已中斷不能度睇瀑之上流  
從東北夾壁中來止容一線可踐流而入計其勝不若右巖  
之瀑乃還從大石間向西北上躋抵峽窟下得重潭甚厲四  
面俱直薄峽底無可緣陟第從潭中西望見石峽之內復有  
石峽瀑布之上從懸瀑布皆從西北杳冥中來至此繽紛亂  
墜於迴崖削壁之上嵐光掩映石色欲飛久之還出層瀑下  
仲昭以覓路未得方獨坐觀瀑遂同返護國聞桃源溪口亦  
有路登慈雲通元二寺入萬年路較近特以秀溪勝故飯後

遊記

一册下

天台後

三

仍取秀溪道入行四里北折入溪溯流三里漸轉而東向是  
爲九里坑坑既窮一瀑破東崖下墜其上亂峰森立路無可  
上由西嶺攀躋遶出其北迴瞰瀑背石門雙插內有龍潭在  
焉又東北上數里逾嶺山坪忽開五峰圍拱中得萬年寺去  
護國三十里矣萬年爲天台西境正與天封相對石梁當其  
中寺中古杉甚多飯於寺又西北三里逾寺後高嶺又向西  
升陟嶺角者十里乃至騰空山下牛牯嶺三里抵麓又西逾  
小嶺三重共十五里出會墅大道自南來望天姥山在內已  
越而過之以爲會墅乃平地耳復西北下三里漸成溪循之  
行五里宿班竹旅舍 天台之溪余所見者正東爲水母溪



察嶺東北華頂之南有分水嶺不甚高西流爲石梁東流過天封遶摘星嶺而東出松門嶺由寧海而注於海正南爲寒風闕之溪下至國清寺會寺東佛隴之水由城西而入大溪者也國清之東爲螺溪發源於仙人鞋下墜爲螺螭潭出與幽溪會由城東而入大溪者也又東有櫛溪諸水余屐未經國清之西其大者爲瀑布水水從龍王堂西流過桐栢爲女梭溪前經三潭墜爲瀑布則清溪之源也又西爲瓊臺雙闕之水其源當發於萬年寺東南東過羅漢嶺下深坑而滙爲百丈崖之龍潭遶瓊臺而出會於青溪者也又西爲桃源之水其上流有重瀑東西交注其源當出通元左右未能窮也

遊記

一册下

天台後

三十四

又西爲秀溪之水其源出萬年寺之嶺西下爲龍潭瀑布西流爲九里坑出秀溪東南而去諸溪自青溪以西俱東南流入大溪又正西有關嶺王渡諸溪余屐亦未經從此再北有會壑嶺諸流亦正西之水西北注於新昌再北有福溪羅木溪皆出天台陰而西爲新昌大溪亦余屐未經者矣

遊雁宕山日記

後

余與仲昭兄遊天台爲壬申三月至四月二十八日達黃巖再訪雁山覓騎出南門循方山十里折而西南行三十里逾秀嶺飯於巖前鋪五里爲樂清界五里上盤山嶺西南雲霧中隱隱露芙蓉一簇雁山也十里鄭家嶺十里大荆驛渡石

門澗新雨溪漲水及馬腹五里宿於章家樓是爲雁山之東  
外谷章氏盛時建樓以憇山遊之屐今旅肆寥落猶存其名  
二十九日西入山望老里巖而趨二里過其麓又二里北渡  
溪上石梁洞仍還至溪旁西二里逾謝公嶺嶺以內是爲東  
內谷嶺下有溪自北來夾溪皆重巖怪峰突兀無寸土雕鏤  
百態渡溪北折里許入靈峰寺峰峰奇峭離立滿前寺後一  
峰獨聳中裂一壘上透其頂是名靈峰洞躡千級而上石臺  
重整洞中羅漢像俱更新下飯寺中同僧自照膽潭越溪左  
觀風洞口僅半規風蓬蓬出射數步外遂從溪左厯探崖間  
諸洞還寺雨大至余乃赤足持傘溯溪北上將抵真濟寺山

遊記

一册下

雁岩後

三

深霧黑茫無所睹乃還過溪東入碧霄洞守愚上人精舍在  
焉余覺其有異令僮還招仲昭亦踐流而至恨相見之晚薄  
暮返宿靈峰

三十日冒雨循流西折二里一溪自西北來合其勢愈大渡  
溪而西湖而西北行三里入淨名寺雨益甚雲霧中仰見兩  
崖重巖夾立層疊而上莫辨層次衣履沾透益深窮西谷中  
有水簾谷維摩石室說法臺諸勝二里至響巖巖右有二洞  
飛瀑罩其外余從榛莽中履險以登其洞一名龍王一名三  
台二洞之前有巖突出若露臺然可棧而通也出洞返眺響  
巖之上石側耳附峰頭爲聽詩叟又西二里入靈巖自靈

峰西轉皆崇巖連嶂一開而爲淨名一壘直入所稱一線天也再開而爲靈巖疊嶂廻環寺當其中

五月朔仲昭與余同登天聰洞洞中東望圓洞二北望長洞一皆透漏通明第峭石直下隔不可履余乃復下至寺中負梯破莽率僮踰別塢直抵圓洞之下梯而登不及則斫木橫嵌夾石間踐木以升復不及則以繩引梯懸石隙之樹梯窮濟以木木窮濟以梯梯木俱窮則引繩揉樹遂入圓洞中呼仲昭相望而語復如法躡長洞而下已日中矣西抵小龍湫之下欲尋劍泉不可得踞石磧而坐仰視廻嶂逼天峭峰倒插飛流掛其中真若九天曳帛者西過小剪刀峰又過鐵板

遊記

一册下  
雁宕後

三六

嶂嶂方展如屏高插層巖之上下開一隙如門惟雲氣出沒阻絕人跡又過觀音巖路漸西巖漸拓爲犁尖復與常雲並峙常雲南下跌而復起爲戴辰峰其跌處有坳曰馬鞍嶺內谷之東西分者以是嶺爲界從靈巖至馬鞍嶺凡四里而崇巒岬嶮應接不暇踰嶺日色漸薄岫嶂二里西過大龍湫溪口又二里西南入宿能仁寺

初二日從寺後塢覓方竹無佳者上有曇花菴頗幽寂出寺右觀燕尾泉卽溪流自龍湫來者分二股落石間故名仍北溯流二里西人龍湫溪口更西二里由連雲嶂入大剪刀峰矗然立澗中兩崖石壁廻合大龍湫之水從天下墜坐看不

足亭前對龍湫後揖剪刀身在四山中也出連雲嶂逾華巖  
嶺共二里入羅漢寺寺久廢卧雲師近新之卧雲年八十餘  
其相與飛來石羅漢相似開山巨手也余邀師窮頂師許同  
上常雲而雁湖反在其西由石門寺爲便時已下午以常雲  
期之後日遂與其徒西逾東嶺至西外谷共四里過石門寺  
廢趾隨溪西下一里有溪自西來合卽凌雲寶冠諸水也二  
水合而南入海乃更溯西來之溪宿於凌雲寺寺在含珠峰  
下孤峰插天忽裂而爲二自頂至踵僅離咫尺中含一圓石  
如珠尤奇絕循溪北入石夾卽梅雨潭也飛瀑自絕壁下激  
甚雄壯不似空濛雨色而已

遊記

一册下  
雁宕後

三七

初三日仍東行三里溯溪北入石門停擔於黃氏墓堂歷級  
北上雁湖頂道不甚峻直上二里向山漸伏海嶼來前愈上  
海輒逼足下又上四里遂逾山脊山自東北最高處迤邐西  
來播爲四支皆易石而上四支之脊隱隱隆起其夾處漚而  
成窪者三每窪中復有脊南北橫貫中分爲兩總計之不止  
六窪矣窪中積水成蕪青青彌望所稱雁湖也而水之分墮  
於南者或自石門或出凌雲之梅雨或爲寶冠之飛瀑其北  
墮者則宕陰諸水也皆與大龍湫風馬牛無及云旣逾岡南  
望大海北瞰南閣之溪皆遠近無蔽惟東峰尙高出雲表余  
欲從西北別下寶冠重巖積莽莫可寄足復尋舊路下石門

西過凌雲從含珠峰外二里依澗訪寶冠寺寺在西谷絕塢中已久廢其最深處石崖迴合磴道俱絕一洞高懸崖足斜石倚門門分爲二軒豁透爽飛泉中灑內多芭蕉頗似閩之美人蕉外則新籜高下漸已成林至洞聞瀑聲如雷而崖石迴掩杳不可得見乃下山涉溪迴望洞之右脇崖卷成罅瀑從罅中直墜下搗於圓坳復躍出坳成溪去其高亞龍湫較似壯勝故非宕山第二流也東出故道宿羅漢寺

初四日早望常雲峰白雲濛翳然不爲阻促卧雲同上東逾華巖二里由連雲嶂之左道松洞之右躋級西上共三里俯瞰剪刀峰已在殿底一里山迴溪出龍湫上流也渡溪過白

遊記

一册下  
雁岩後

三

雲雲外二廬又北入雲靜菴菴廬與登山徑修整俱異昔時卧雲令其徒採笋炊飯既飯諸峰雲氣倏盡仲昭留坐菴中余同卧雲直躋東峰又二里漸聞水聲則大龍湫從卷崖中瀉下水出絕頂之南常雲之北夾塢中卽其源也溯水而上二里水聲漸微又二里逾山脊此脊北倚絕頂南出分爲兩支東支爲觀音巖西支爲常雲峰此其過脉處也正脊之東爲吳家坑其峰之迴列者近爲鐵板嶂再遶爲靈巖又再遶爲淨名又再遶爲靈峰外爲謝公嶺而盡脊之西其坑卽龍湫背其峰之迴列者近爲龍湫之對崖再遶爲芙蓉峰又再遶爲凌雲又再遶爲寶冠上爲李家山而止此雁山之南面

諸峰也而觀音常雲二峰正當其中已伏杖履下惟北峰若負辰然猶屏立於後北上二里一脊平時狹如垣墻兩端昂起北頽然直下卽爲南閣溪橫流界不若南面之環互矣余從東巔躋西頂倏躑躅聲大起則駭鹿數十頭也其北一峰中剖若斧劈中則石筍參差亂崖森立深杳無底鹿皆奔墮其中想有隕墜者諸僧至復以石片擲之聲如裂帛半晌始沉鹿益啼號不止從此再西則石脊中斷峰亦漸下西北眺雁湖愈遠愈下余二十年前探雁湖東覓高峰爲斷崖所阻懸縋而下卽此處也昔歷其西今東出其上無有遺憾矣返下雲靜菴循溪至大龍湫上下瞰湫底龍潭圓轉夾崖間水

從卷壁墜潭躍而下噴光怪不可迫視遂逾溪西上南出龍湫之對崖厯兩峰而南其嶺卽石門東羅漢之西南出爲芙蓉峰又南下爲東嶺者也莽蓉峰圓亘特立在羅漢寺西南隅旣至其下始得路東達於寺日已西仲昭亦先至矣

初五日別卧雲出羅漢寺循溪一里至龍湫溪口凡四里逾馬鞍而下北望觀音峰下有石壘若門層列非一仲昭已前向靈巖余挾一僮北抵峰下循樵路西轉二里直抵觀音常雲之麓始知二峰上雖遙峙其下石壁連亘成城又循崖東躋里許出石壘之上叢木密蔭不能下窺崖端盤石如擎蓋上平如砥其下四面皆空坐其上久之復下循石壘而入層

崖懸裂皆可捫而通也。壘外一峰特起薄齊片雲圓頂拱袖高若老僧巖儼若小兒拱立出路隅居多。吳氏有吳應岳者留余餐余挾之溯溪入卽絕頂所望吳家坑溪也在鐵板觀音之間欲上溪左黃崖層洞崖在鐵板嶂之西洞在崖之左若上下二層者抵其下不得上出其上洞又在懸崖間無可下也。乃循崖東行又得一石壘望其上層壘可入計非構木懸梯不能登從此下一小峰曰鶯嘴巖與吳別東過鐵板嶂下見其中石壘更大下若有洞流而成溪者亟溯流入抵洞下亂石窒塞而崖左有路直上鑿坎懸崖間垂藤可攀遂奮勇上衣礙則解衣杖礙則棄杖凡直上一崖復橫厯一崖如

遊記 一册下  
雁岩後

四

是者再又棧木爲橋者再遂入石壘中石對峙如門中寬廣得累級以升又入石門兩重仰睇其上石壁環立青天一圍中懸如井壁窮透入洞中洞底日光透處有木梯猱升其上若樓閣然從閣左轉復得平墟後卽鐵板嶂高列東西危崖環繞南面石壘下伏軒敞迴合眞仙靈所宅矣內有茅屋一楹虛無人居隙地上多茶樹故坎石置梯往來其間耳下至溪旁有居民遂越小剪刀峰而東二里入靈巖與仲昭會初六日挾靈巖僧爲屏霞嶂之遊由龍鼻洞右攀石躄上半里得一洞甚奇又上半里崖穹路絕有梯倚崖端蓋燒炭者所遺緣梯出其上三巨石橫疊兩崖間內覆石成室跨其外

者爲仙橋其室空明幽敞蔽於重巖之側雖無鐵板嶂石門之竒瑰攢合而幽邃自成一天復透洞左上攀藤厯棧遂出屏霞嶂之中層蓋龍鼻頂也崖端亦寬塏可廬後嶂猶上倚霄漢嶂右有巖外覆飛泉落其前由右復攀躋崖石幾造嶂頂爲削石所阻其側石隙一縷草木緣附可以着足遂隨之下崖間多修藤垂蔓各採而攜之當石削不受樹樹盡不受履處輒垂藤下如是西越石岡者五重降升不止數里始下臨絕澗卽小龍湫上遊也其澗發源雁頂之東南右卽鐵板左卽屏霞二嶂中墜爲絕壑重崖虧蔽上下無徑非懸縷不能飛度也入澗踐石隨流東行里許大石橫踞澗中水不能

遊記

一册下  
雁岩後

單二

越穴石下搗兩旁峭壁皆斗立行者路絕乃縛木爲梯升崖端復縫入前澗下流則橫石之下穹然中空可樹十丈旗水從石後建瓴注下滙潭漾碧翛然沁人左右兩崖俱有洞高峙由此而前卽龍湫下墜處也余兩次索劍泉寺僧輒云在龍湫上人力鮮達今仍杳然知淪沒已久欲從此橫下兩峰遂可由仙橋達石室乃斫木縛梯盤絕巘者數四俯視獨秀雙鸞諸峰近在屐底旣逼仙橋隔崖中斷日已西疲甚乃返覓前轍復經屏霞側石室返寺攜囊過淨名投宿靈峰

初七日溯寺前溪觀南碧霄岡軒爽無他竒又三里西轉望真濟寺在溪北塢中是溪西由斷崖破峽而來峽南峰爲五



馬朝天崢嶸尤甚兩旁逼仄石蹊內無居民棘茅塞路行里許甚艱不可窮歷北過真濟寺寺僻居北谷遊屐不到寺右溯小溪三里登馬家山嶺路甚峻登巔望雁頂稜簇如蓮花狀北瞰南閣已在殿底飛舄而下四里餘得新菴弛擔於中湖南閣溪探宕陰諸勝南閣溪發源雁山西北之箬裊嶺去此三十餘里與永嘉分界由嶺而南可通芙蓉入樂清由嶺而西走楓林則入甌郡道也溪南卽雁山之陰山勢崇拓竹木翳茸不露南面巖岨態溪北大山自箬裊迤邐而來皆層崖怪峰變換闔闔與雲霧爭幻至閣而止又一山北之溪自北閣來會俱東下石門潭門內平疇千畝居人皆以石門爲戶牖此閣所由名而南北則分以溪也南閣有章恭毅宅西入有石佛洞散水巖洞仙巖諸勝北閣有白巖寺舊址更西有王子晉仙橋爲尤奇余冒雨窮南閣先經恭毅宅聚族甚盛溯溪五里過犁頭菴南卽石佛洞以路蕪不能入西十里至莊塢夾溪居民皆葉姓散水巖在北塢中石崖橫亘飛瀑懸流巖左登嶺有小菴時暮雨土人留宿莊塢具言洞仙院之勝

初八日雨未止西溯溪行三里山澗愈幽隨溪轉而北又二里隔溪小徑破雲磴而入東渡溪從之忽峰迴溪轉深入谷中則烟巒歷亂峰從莊塢之後連亘至此又開一隙現此瑰

異執土人問之曰此小纂厝也洞仙尙在其外大溪上流復出而渡溪里許有溪自東來入卽洞仙塢溪矣渡大溪湖小溪東上其中峰巒茅舍與前無異仙洞卽在其內崖倚峰北向層篁翳之乃破莽躋石隙而入初甚隘最上漸寬仍南出莊塢東還犁頭菴終不得石佛洞道遂出過南閣訪子晉仙橋在北閣底尙二十里念仲昭在新菴甚近還晤菴中日已晡竟不及爲北閣遊東趨大荆而歸

遊五臺山日記

山西太原府五臺縣

癸酉七月二十八日出都爲五臺遊越八月初四日抵阜平南關山自唐縣來至唐河始密至黃葵漸開勢不甚穹窿矣

遊記

一册下  
五臺

四三

從阜平西南過石梁西北諸峰復崿嶢起循溪左北行八里小溪自西來注乃捨大溪溯西溪北轉山峽漸束又七里飯於太子鋪北行十五里溪聲忽至迴顧右崖石壁數十仞中坳如削瓜直下上亦有坳乃瀑布所從溢者今天旱無瀑瀑痕猶在削坳間離澗二三尺泉從坳間細孔泛濫出下遂成流再上逾鞍子嶺嶺上四眺北塢頗開東北西北高峰對峙俱如仙掌挿天惟直北一隙少殺復有遠山橫其外卽龍泉關也去此尙四十里嶺下有水從西南來初隨之北行已而溪從東峽中去復逾一小嶺則大溪從西北來其勢甚壯亦從東南峽中去當卽與西南之溪合流出阜平北者余初過

阜平捨大溪而西以爲西溪卽龍泉之水也不謂西溪乃出鞍子嶺坳壁逾嶺而復與大溪之上流遇大溪則出自龍泉者溪有石梁曰萬年過之溯流望西北高峰而趨十里逼峰下爲小山所掩反不睹嶙峋之勢轉北行向所望東北高峰瞻之愈出趨之愈近峭削之姿遙遙逐人二十里之間勞於應接是峰名五巖寨又名吳王寨有老僧廬其上已而東北峰下溪流溢出與龍泉大溪會土人構石梁於上非龍關道所經從橋左北行八里時遇崩崖矗立溪上又二里重城當隘口爲龍泉關

初五日進南關出東關北行十里路漸上山漸奇泉聲漸微

遊記 一册下  
五臺

四

旣而石路陡絕兩崖巍峰峭壁合沓攢奇山樹與石競麗錯綺不復知升降之煩也如是五里崖逼處復設石關二重又直上五里登長城嶺絕頂迴望遠峰極高者亦伏足下兩旁近峰擁護惟南來一線有山隙徹目百里嶺之上巍樓雄峙卽龍泉上關也關內古松一株枝聳葉茂秀拔干雲關之西卽爲山西五臺縣界下嶺甚平不及所上十之二十三里爲舊路嶺已在平地有溪自西南來至此隨山向西北去行亦從之十里五臺水自西北來會合流注滹沱河乃循西北溪數里爲天池莊北向塢中二十里過白頭菴邨去南臺止二十里四顧山谷猶不可得其彷彿又西北二里路左爲白雲



金碧旃檀羅列輝映不啻萬尊前有閣二重俱三層其周廬環閣亦三層中架複道往來空中當此萬山艱阻非神力不能運此從寺東北行五里至大道又十里至中臺望東臺南臺俱在五六十里外而南臺外之龍泉反若更近惟西臺北臺相與連屬時風清日麗山開列如鬚眉余先趨臺之南登龍翻石其地亂石數萬湧起峰頭下臨絕塢中懸獨聳言是文殊放光攝影處從臺北直下者四里陰崖懸冰數百丈曰萬年冰其塢中亦有結廬者初寒無幾臺間冰雪種種而是聞雪下於七月二十七日正余出都時也行四里北上澡浴池又北上十里宿於北臺北臺比諸臺較峻余乘日色周眺寺外及入寺日落而風大作

遊記

一册下  
五臺

吳

初八日老僧石堂送余歷指諸山曰北臺之下東臺西中臺中南臺北有塢曰臺灣此諸臺環列之槩也其正東稍北有浮青特銳者恒山也正西稍南有連嵐一抹者雁門也直南諸山南臺之外惟龍泉爲獨雄直北俯內外二邊諸山如蓐蕾惟茲山之北護峭削層疊嵯峨之勢獨露一斑此北臺歷覽之槩也此去東臺四十里華巖嶺在其中若探北岳不若竟由嶺北下可省四十里登降余領之別而東直下者八里平下者十二里抵華巖嶺由北塢下十里始夷一澗自北一澗自西兩澗合而羣峰湊深壑中一壺天也循澗東北行二

十里曰野子場南自白頭菴至此數十里內生天花菜出此則絕種矣由此兩崖屏列鼎峙雄峭萬狀如是者十里石崖懸絕中層閣傑起則懸空寺也石壁尤奇此爲北臺外護山不從此出幾不得臺山神理云

遊恒山日記

山西大同府渾源州

去北臺七十里山始豁然曰東底山臺山北盡卽屬繁峙界矣

初九日出南山大溪從山中俱來者別而西去余北馳平陸中望外界之山高不及臺山十之四其長繚繞如垣東帶平邢西接雁門橫而徑者十五里北抵山麓渡沙河卽爲沙河

遊記

一册下  
恒山

四

堡依山瞰流磚甃高整由堡西北七十里出小石口爲大同西道直北六十里出北路口爲大同東道余從堡後登山東北數里至峽口有水自北而南卽下注沙河者也循水入峽與流屈曲荒谷絕人數里義興寨數里朱家坊又數里至葫蘆嘴舍澗登山循嘴而上地復成塢溪流北行爲渾源界又數里爲土嶺去州尙六十里西南去沙河共五十里矣遂止居民同姓家

初十日循南來之澗北去三里有澗自西來合其東北折而去余溯西澗入又一澗自北來遂從其西登嶺道甚峻北向直上者六七里西轉又北躋而上者五六里登峰兩重造其

巔名箭筍嶺自沙河登山涉澗盤旋山谷所值皆土魁荒  
阜不意至此而忽躋穹窿然嶺南猶復阿蒙也一逾嶺北瞰  
東西峰連壁隕翠蜚丹流其盤空環映者皆石也而石又皆  
樹石之色一也而神理又各分妍樹之色不一也而錯綜又  
成合錦石得樹而嗟哉傾嵌者幙以藻繪而愈奇樹得石而  
平鋪倒蟠者緣以突兀而尤古如此五十里直下至阮底則  
奔泉一壑自南注北遂與之俱出塢口是名龍峪口堡臨之  
邨居頗盛皆植梅杏成林蔽麓旣出谷復得平陸其北又有  
外界山環之長亦自東而西東去渾源州三十里西去應州  
七十里龍峪之臨外界高卑遠近一如東底山之視沙河峽

存二木懸架高處猶棟梁之巨擘也三轉峽愈隘崖愈高西崖之半層樓高懸曲榭斜倚望之如蜃吐重臺者懸空寺也五臺北壑亦有懸空寺擬此未能具體仰之神飛鼓勇獨登入則樓閣高下檻路屈曲崖旣轟削爲天下巨觀而寺之點綴兼能盡勝依巖結構而不爲巖石累者僅此而僧寮位置適序凡客坐禪龕明窻暖榻尋丈之間肅然中雅旣下又行峽中者三四轉則洞門豁然巒壑掩映若別有一天者又一里澗東有門榜三重高列阜上其下石級數百層承之則北岳恒山廟之山門也去廟尙十里左右皆土山層疊岳頂杳不可見止門側上人家爲明日登頂計

遊記

一册下  
恒山

吳

十一日風翳淨盡澄碧如洗策杖登岳面東而上土岡淺阜無攀躋勞蓋山自龍泉來凡三重惟龍泉一重峭削在內而關以外反土脊平曠五臺一重雖崇峻而骨石聳拔俱在東底山一帶出峪之處其第三重自峽口入山而北西極龍山之頂東至恒岳之陽亦皆藏鋒斂鐸一臨北面則峰峰陡削悉現巖巖本色一里轉北山皆煤炭不深鑿卽可得又一里則土石皆赤有虬松離立道旁亭曰望仙又三里則崖石漸起松影篩陰是名虎風口於是石路縈迴始循崖乘峭而上三里有傑坊曰朔力第一山內則官廨厨井俱備坊右東向拾級上崖半爲寢宮宮北爲飛石窟相傳真定府恒山從此



飛去再上則北岳殿也上負絕壁下臨官廨殿下雲級插天  
廡門上下穹碑森立從殿右上有石窟倚而室之曰會仙臺  
臺中像羣仙環列無隙余時欲躋危崖登絕頂還過岳殿東  
望兩崖斷處中垂草莽者千尺爲登頂間道遂解衣攀躡而  
登二里出危崖上仰眺絕頂猶傑然天半而滿山短樹蒙密  
槎枒枯竹但能鉤衣刺領攀踐輒斷折用力雖勤若墮洪濤  
汨汨不能出余益鼓勇上久之棘盡始登其頂時日色澄麗  
俯瞰山北崩崖亂墜雜樹密翳是山土山無樹石山則有北  
向俱石故樹皆在北渾源州城一方卽在山麓北瞰隔山一  
重蒼茫無際南惟龍泉西惟五臺青青與此作伍近則龍山

遊記

一册下  
恒山

五

西亘支峰東連若比肩連袂下扼沙漠者旣而下西峰尋前  
入峽危崖俯瞰茫茫不敢下忽回首東顧有一人飄搖於上  
因復上其處問之指東南松柏間望而趨乃上時寢宮後危  
崖頂未幾果得徑南經松柏林先從頂上望松柏葱青如蒜  
葉草莖至此則合抱叅天虎風口之松柏不啻百倍之也從  
崖隙直下恰在寢宮之右卽飛石窟也視余前上隘中止隔  
崖一片耳下山五里由懸空寺危崖出又十五里至渾源州  
西關外

裔孫 熙海南校字

遊記第一册下終